

CATALOGO

Clinos

Sistemi di comunicazione
e segnalazione per ambienti
ospedalieri e strutture similari



—
Clinos.

**Soluzioni evolute e flessibili
per una migliore gestione
della sicurezza e del comfort
del paziente in ambienti
ospedalieri.**



Clinos

Sistemi di comunicazione
e segnalazione per ambienti
ospedalieri e strutture similari

INTRODUZIONE
P. 03

IL SISTEMA CLINOS
P. 25

CLINOS
P. 43

ACCESSORI
P. 75

ELENCO PRODOTTI
P. 87

01

02

03

04

05

Introduzione

| | |
|----|--|
| 04 | Simboli utilizzati e informazioni |
| 06 | Il sistema Clinos |
| 10 | DBUS o IP |
| 12 | Componenti del sistema |
| 13 | Modalità di funzionamento |
| 16 | I prodotti |
| 22 | ABB Clinos Care Service |



Simboli utilizzati e informazioni



Compreso nella fornitura per articolo, elenco componenti forniti ma non raffigurati



Informazioni, note importanti comprese le versioni speciali, dipendenze, ecc.



Confezione

Avviso sulla confezione:

- 1. L'articolo è venduto confezionato.
- 2. Il numero di articoli da ordinare si riferisce sempre al numero di confezioni piuttosto che al numero dei singoli pezzi.

Esempio articolo numero 701040 (vetro di ricambio):

Confezione: 10 pezzi. Un ordine di 3 articoli, per esempio, equivale ad un ordine di 3 confezioni, ovvero 30 pezzi di vetro di ricambio ordinati.

Grado di protezione IP

Il grado di protezione indica l'adeguatezza delle risorse elettriche (ad esempio dispositivi, luci e apparecchiature) alle differenti condizioni di funzionamento, così come la protezione personale contro danni potenziali durante l'utilizzo di queste risorse.

La tavola seguente spiega il significato dei numeri.

Grado di protezione IP

Il grado di protezione indica l'adeguatezza delle risorse elettriche (ad esempio dispositivi, luci e apparecchiature) alle differenti condizioni di funzionamento, così come la protezione personale contro danni potenziali durante l'utilizzo di queste risorse.

La tavola seguente spiega il significato dei numeri.

Grado di protezione da contatto accidentale e da corpi esterni (prima cifra)

| Numero | Protezione da contatto accidentale | Protezione da corpi esterni |
|--------|---|--|
| 0 | Non protetto | Non protetto |
| 1 | Protezione contro l'ingresso di corpi esterni di dimensioni superiori al corpo (diametro di 50 mm) | Oggetti esterni grandi (diametro di 50 mm o superiore) |
| 2 | Protezione contro il contatto accidentale delle dita (diametro di 12 mm) | Oggetti esterni di media grandezza (diametro di 12,5 mm o superiore, lunghezza no a 80 mm) |
| 3 | Utensili e cavi (diametro di 2,5 mm o superiore) Oggetti esterni grandi (diametro di 2,5 mm o superiore) | |
| 4 | Utensili e cavi (diametro di 1 mm o superiore) | Oggetti esterni granulari (diametro di 1 mm o superiore) |
| 5 (K) | Protezione cavo (come IP 4), protetto dalla polvere | L'accesso della polvere non è completamente evitato |
| 6 (K) | Protezione cavo (come IP 4), a tenuta totale contro la polvere | Nessun ingresso di polvere |

Grado di protezione dall'acqua (seconda cifra)

| Numero | Protezione dell'acqua |
|--------|---|
| 0 | Non protetto |
| 1 | Protezione contro la caduta verticale di gocce d'acqua |
| 2 | Protezione contro la caduta di gocce d'acqua con inclinazione max di 15° |
| 3 | Protezione contro la caduta di spruzzi d'acqua con inclinazione max di 60° |
| 4 | Protezione contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni |
| 5 | Protezione contro i getti d'acqua (da un ugello) da ogni inclinazione |
| 6 | Protezione contro i getti potenti d'acqua provenienti da ogni inclinazione (ondate) |
| 7 | Protezione contro gli effetti dell'immersione temporanea |
| 8 | Protezione contro gli effetti dell'immersione continuativa |

Esempio

Protezione IP64: completamente a tenuta di polvere e protetto contro gli spruzzi d'acqua provenienti da tutte le direzioni.

Il sistema Clinos

Caratteristiche e confronto con i sistemi tradizionali di comunicazione

Clinos è un sistema appositamente progettato per strutture ospedaliere, case di riposo, cliniche riabilitative, residenze comunitarie e strutture adibite all'accoglienza delle persone. Il sistema ha un'attenzione particolare ai giusti flussi di processo nell'assistenza e contribuisce a rendere sicure ed efficienti le fasi di intervento assistenziale quotidiana.

Clinos, mettendo in contatto i degenti e i pazienti bisognosi di protezione con il personale infermieristico responsabile, contribuisce a formare una rete di contatti sicura e intuitiva all'interno della struttura.



Clinos rappresenta l'evoluzione dei sistemi che svolgono le tradizionali funzioni di segnalazione ottico-acustica, offrendo ad esempio:

- informazioni dettagliate su livello di priorità e provenienza delle chiamate
- informazioni personalizzabili e comprensibili grazie a display alfanumerici e terminali video
- diffusione automatica delle informazioni in tutti i locali in cui sia presente la presenza di terminali di camera o display
- immediata localizzazione del personale di servizio, individuabile separatamente come appartenente alla categoria dei medici o degli infermieri
- possibilità di collegare segnalazioni interne aggiuntive, come allarmi antincendio, allarmi tecnici, ecc.
- possibilità di interfacciarsi con sistemi DECT. Le chiamate e le segnalazioni di presenza possono essere visualizzate in ogni locale, ad esempio locali di presidio e camere di degenza, e da lì gestite.

Il sistema Clinos permette di soddisfare ogni esigenza applicativa, realizzando sistemi con comunicazione bidirezionale full duplex tra il singolo paziente e il personale di servizio.

Il sistema Clinos

Riferimenti normativi

Principali riferimenti normativi sulla chiamata ospedaliera

Il sistema Clinos è conforme alle Norme nazionali e internazionali che regolano la progettazione e la realizzazione di impianti di segnalazione ottica e di comunicazione:

▶ Norme DIN VDE 0834

Per i sistemi segnalazione ottica e di comunicazione

▶ Norma DIN VDE 0834, Parte 1 e 2: 2000-04

Impianti di chiamata in ospedali, case di cura e istituzioni analoghe

▶ Norma EN 60601

Per alimentatori utilizzati nei sistemi di chiamata ospedaliera (corrente di dispersione e tensione di isolamento secondo la norma EN 60601-1, 2MOPP)

▶ Norma EN 61204-3 e EN 61204-1

I dispositivi soddisfano i requisiti EMC secondo la norma EN 61204-1, 2MOPP, e EMC secondo la norma EN 61204-3 (più: EN 62368-1). La potenziale interruzione di corrente viene tamponata tramite gruppi di continuità. Tensione di isolamento secondo la norma EN 60601-1, 2MOPP)

Principali riferimenti normativi sulle strutture sanitarie

▶ Legge 186/68

Disposizioni concernenti la produzione di materiali, apparecchiature, macchinari installazioni e impianti elettrici ed elettronici

▶ D.M. 37/08

Regolamento concernente l'attuazione dell'articolo 11-quaterdecies, comma 13, lettera a) della legge n. 248 del 2 dicembre 2005, recante riordino delle disposizioni in materia di attività di installazione degli impianti all'interno degli edifici

▶ Decreto 26 giugno 2015

Criteri generali e requisiti delle prestazioni energetiche degli edifici

▶ Sezione 710 "Locali medici" Norma CEI 64-8

Impianti elettrici utilizzatori a tensione nominale non superiore a 1.000 V in corrente alternata e 1.500 V in corrente continua

▶ Norma EN 15232

Prestazione energetica degli edifici - Parte 1: Impatto dell'automazione, del controllo e della gestione tecnica degli edifici

▶ EN 50090 serie "Sistemi elettronici per gli edifici (HBES)"

La serie EN 50090 raggruppa le norme europee per le comunicazioni aperte dei sistemi elettronici negli edifici (HBES). Si applica a qualsiasi combinazione di dispositivi elettronici collegati tramite una rete di trasmissione digitale per fornire un controllo di processo automatizzato, decentralizzato e distribuito al servizio degli edifici; ad esempio il controllo dell'illuminazione, del riscaldamento, delle tapparelle, la gestione energetica, dell'acqua, gli allarmi tecnici, antincendio, di sicurezza, ecc.



Il sistema Clinos

Caratteristiche del sistema di chiamata

Rispetto agli attuali sistemi, Clinos rappresenta un'importante novità tecnologica e qualitativa. Grazie alle soluzioni adottate, consente di ottenere importanti risultati, tra cui semplicità d'uso, facilità di installazione, gestione e miglioramento del servizio offerto.



Continuità di servizio

In caso di guasto ad una centrale di zona, la parte interessata funzionerà in "modalità emergenza". Ciò comprende l'invio di chiamate normali e di emergenza, l'annullamento delle chiamate e il rilevamento delle presenze, nonché l'inoltro del segnale acustico nel caso in cui sia rilevata una presenza.

Anche l'indicazione visiva consistente nelle lampade spia di corridoio rimane in funzione



Grado di protezione

Il grado di protezione indica l'adeguatezza delle risorse elettriche (ad esempio dispositivi, luci e apparecchiature) alle differenti condizioni di funzionamento, così come la protezione personale contro danni potenziali durante l'utilizzo di queste risorse.

I materiali sono caratterizzati da elevata resistenza agli urti e buone qualità superficiali e resistenza chimica a un gran numero di sostanze inorganiche e prodotti chimici organici.



Sicurezza

In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, tutte le informazioni su chiamate e presenze vengono salvate temporaneamente finché, dopo massimo 15 secondi, non subentra una fonte di energia sostitutiva (ad esempio un gruppo statico di continuità). Ciò consente di continuare ad elaborare tutti i messaggi. Al ripristino dell'alimentazione elettrica vengono visualizzate le chiamate e le presenze attive prima dell'interruzione.



Pulizia e sterilizzazione

Tutti i componenti del sistema sono stati migliorati e resi antibatterici, rispondendo alle normative per questo tipo di manutenzione. Per una più rapida e costante sterilizzazione i componenti possono essere lavati con acqua tiepida e un detergente commerciale.

**Scalabilità**

Clinos utilizza una tecnologia modulare, consentendo di far evolvere il sistema nel tempo, partendo dalle funzioni base ed aggiungendo successivamente le altre funzionalità, senza perdere gli investimenti già effettuati. Inoltre tutte le nuove licenze permettono di aggiungere nel tempo funzionalità che inizialmente non sono state progettate ma che col passare del tempo risultano essere necessarie

**Interfacciamento**

Negli ambienti ospedalieri è necessario interconnettere più sistemi, come ad esempio: gestione edificio, allarme antincendio e impianti di riscaldamento, Dect, pager o sistemi di chiamata infermiere meno recenti. La vasta lista di licenze Clinos dà la possibilità di interfacciarsi con altri tipi di sistema

**Facilità di manutenzione**

I dispositivi sono sostituibili senza dover interrompere il funzionamento del sistema, garantendo così la continuità del servizio; ad esempio: moduli elettronici di controllo camera sono installati nel corridoio e possono perciò essere sostituiti senza dover entrare nella camera del paziente. In questo modo non si arreca alcun disturbo e medici ed infermieri possono tranquillamente continuare ad operare secondo le proprie esigenze, mentre il personale tecnico addetto alla manutenzione può intervenire tempestivamente.

Tale scambio dei componenti del sistema deve essere effettuato da personale esperto, anche in considerazione del verificarsi di eventuali scariche elettrostatiche (ESD).

La sicurezza dal punto di vista elettrico è garantita dall'applicazione di adeguate Norme. Tutti i componenti delle apparecchiature interessate soddisfano le Linee guida EMC 89/336/CEE e riportano il marchio CE, solitamente apposto sull'apparecchiatura stessa, o altrimenti sulla documentazione di cui essa è corredata e/o sull'imballaggio.

**Monitoraggio**

La centrale di zona monitora tutti i dispositivi attivi. Attraverso un contatto del messaggio di errore, gli errori vengono segnalati come annunci generali, in base ai quali attivare idonee misure. Le uscite delle lampade del modulo elettronico sono protette contro il cortocircuito. Tutti i moduli elettronici sono dotati di fusibile a ripristino automatico, in grado di proteggere non soltanto il modulo elettronico, ma anche dispositivi installati nella camera. Tutte le entrate relative alle chiamate dei moduli elettronici, dei dispositivi di interfaccia e dei dispositivi di chiamata supportano la funzione di "monitoraggio del circuito di chiamata". Ciò garantisce il monitoraggio del circuito delle chiamate e delle apparecchiature ad esso connesse dall'esterno (funzione chiamate, guasti, ecc.).

**Progettazione**

Il concentratore di zona permette di dare continuità ad impianti di vecchia Generazione consentendo di:

- mantenere in vita impianti esistenti senza vanificare investimenti già effettuati;
- Interfacciare impianti vecchi con quelli nuovi (Revamping);
- dare ampio raggio operativo per quelli nuovi ed evolvere il sistema nel tempo, aggiungendo nuove funzioni.

**Cablaggio**

L'evoluzione del sistema Clinos permette di poter scegliere la tipologia di cablaggio che si preferisce: collegamento Digital Bus, IP o ibrido. Col cablaggio Digital Bus il lavoro viene semplificato e reso intuitivo con la logica dei colori. Il collegamento IP dà la possibilità di implementazioni future e si apre ad altre tipologie di impianto. Mentre la soluzione ibrida unisce tutte le caratteristiche.



DBUS o IP

Facilità, intuitività, controllo, sicurezza

Costi ridotti, intuitività e facilità nel collegamento con i morsetti colorati, riutilizzo cavi esistenti, compatibilità con diverse tipologie di cavi.

Caratteristiche nel collegamento

- Struttura modulare sia hardware che software
- Morsetti di collegamento estraibili e colorati per riconoscere i collegamenti
- Isolamento galvanico
- Doppia scelta, bus o IP
- Distanze elevate
- Dialogo tra dispositivi di diversi edifici

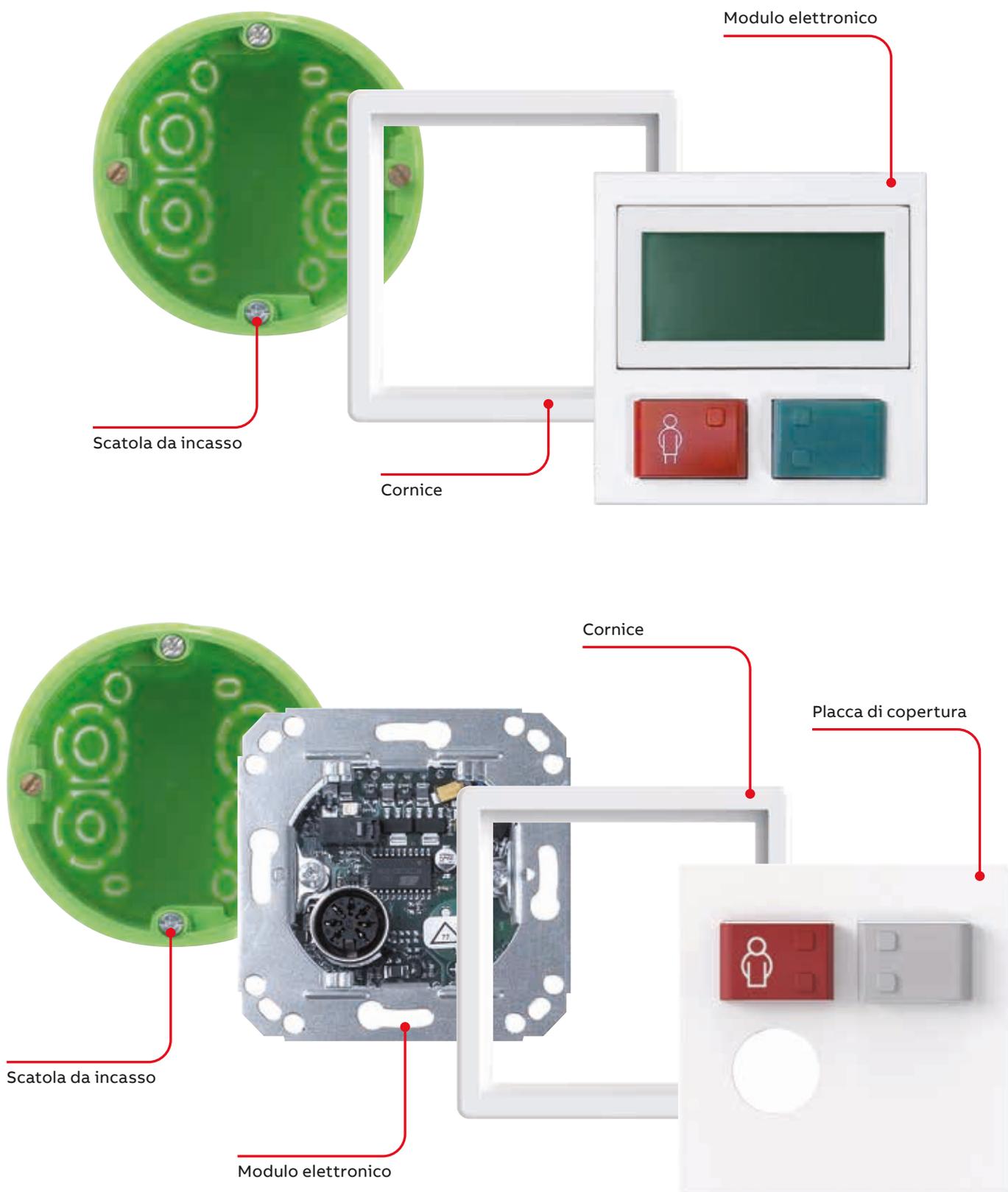
Cavo

- Per sistema DBUS: cavo di sistema con tutto ciò che serve in un'unica guaina oppure cavo dati Cat5 o Cat6 + cavo di alimentazione 2x2,5
- Per Sistema Ibrido IP: cavo IP



Componenti del sistema

Modalità di composizione dispositivi incassati a muro

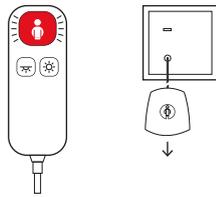


Modalità di funzionamento

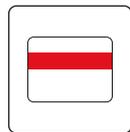
Come il sistema gestisce le chiamate al personale di servizio

Quando il paziente effettua una chiamata

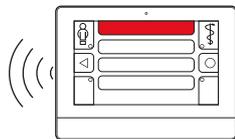
Si accende il led di tranquillizzazione del dispositivo di chiamata usato



Contemporaneamente si accende la lampada di chiamata, di colore rosso oppure del colore corrispondente al tipo di chiamata effettuata



Nei locali dove è presente personale di servizio, si attiva un segnale acustico

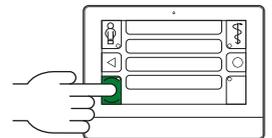


Sui display presenti nell'impianto compare il numero della stanza dove si è effettuata la chiamata

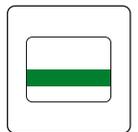


Quando il personale arriva nel locale da cui è partita la chiamata

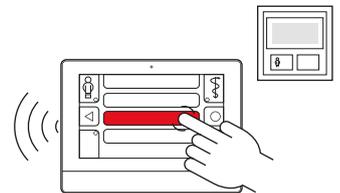
Preme il pulsante di reset/presenza



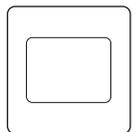
Il sistema attiva la segnalazione di presenza di personale nel locale (lampada nel corridoio, di colore verde)



Il sistema segnala acusticamente le altre eventuali chiamate anche nel locale dove si trova ora il personale, che può rispondere e visualizzarle



Il sistema si predispose ad evidenziare come chiamata d'emergenza un ulteriore segnale che dovesse partire dal locale dove già si trova il personale



Chiamate d'emergenza

Le chiamate d'emergenza hanno la precedenza rispetto a quelle normali, anche se sono state effettuate successivamente, e sono identificate da segnalazioni ottiche ed acustiche intermittenziali di frequenza opportunamente elevata, oltre ad essere evidenziate sui display. Gli stessi privilegi sono accordati alle chiamate prioritarie, ossia chiamate "normali" che provengono da

camere con pazienti in condizioni particolarmente critiche. Il livello di priorità associato alle chiamate di uno specifico paziente viene variato attraverso il software, quando necessario, dal personale di servizio.

Le chiamate di emergenza non possono essere cancellate da altri locali.



Modalità di funzionamento

Quadro sinottico del tipo di chiamata e relativa segnalazione ottica

| Chiamata pazienti | Tipo di identificazione | Tipo di segnalazione |
|----------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| | DIN VDE 0834-1:2000-04 | ottica |
| chiamata normale | chiamata infermiere (chiamata) | luce rossa fissa |
| chiamata bagno/WC | chiamata WC | luce bianca e luce rossa fissa |
| chiamata prioritaria | - | luce rossa lampeggiante |

| Chiamata personale di servizio | Tipo di identificazione | Tipo di segnalazione |
|--------------------------------|-------------------------------|--|
| | DIN VDE 0834-1:2000-04 | ottica |
| chiamata di emergenza | chiamata di emergenza | luce rossa lampeggiante luce verde e/o gialla fissa |
| chiamata medico | chiamata di allarme | luce rossa, verde, bianca lampeggianti velocemente |
| chiamata di emergenza bagno/WC | - | luce rossa lampeggiante, luce bianca e verde fissa |

| Chiamate di altro tipo | Tipo di identificazione | Tipo di segnalazione |
|------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| | DIN VDE 0834-1:2000-04 | ottica |
| chiamata diagnostica | chiamata diagnostica | luce rossa lampeggiante |
| chiamata di promemoria | - | luce verde lampeggiante |
| chiamata telefonica | chiamata telefonica | luce bianca fissa |
| guasto | guasto | luce rossa fissa |

Le differenti tipologie di chiamate sono identificabili anche acusticamente, attraverso ritmi sonori differenti, che identificano le seguenti 3 categorie:

- **Categoria 1:**
comprende le chiamate normali e quelle da bagno/WC
- **Categoria 2:**
comprende le chiamate di emergenza, le prioritarie, le diagnostiche e quelle di emergenza bagno/WC
- **Categoria 3:**
comprende le chiamate di allarme come, ad esempio, la chiamata medico

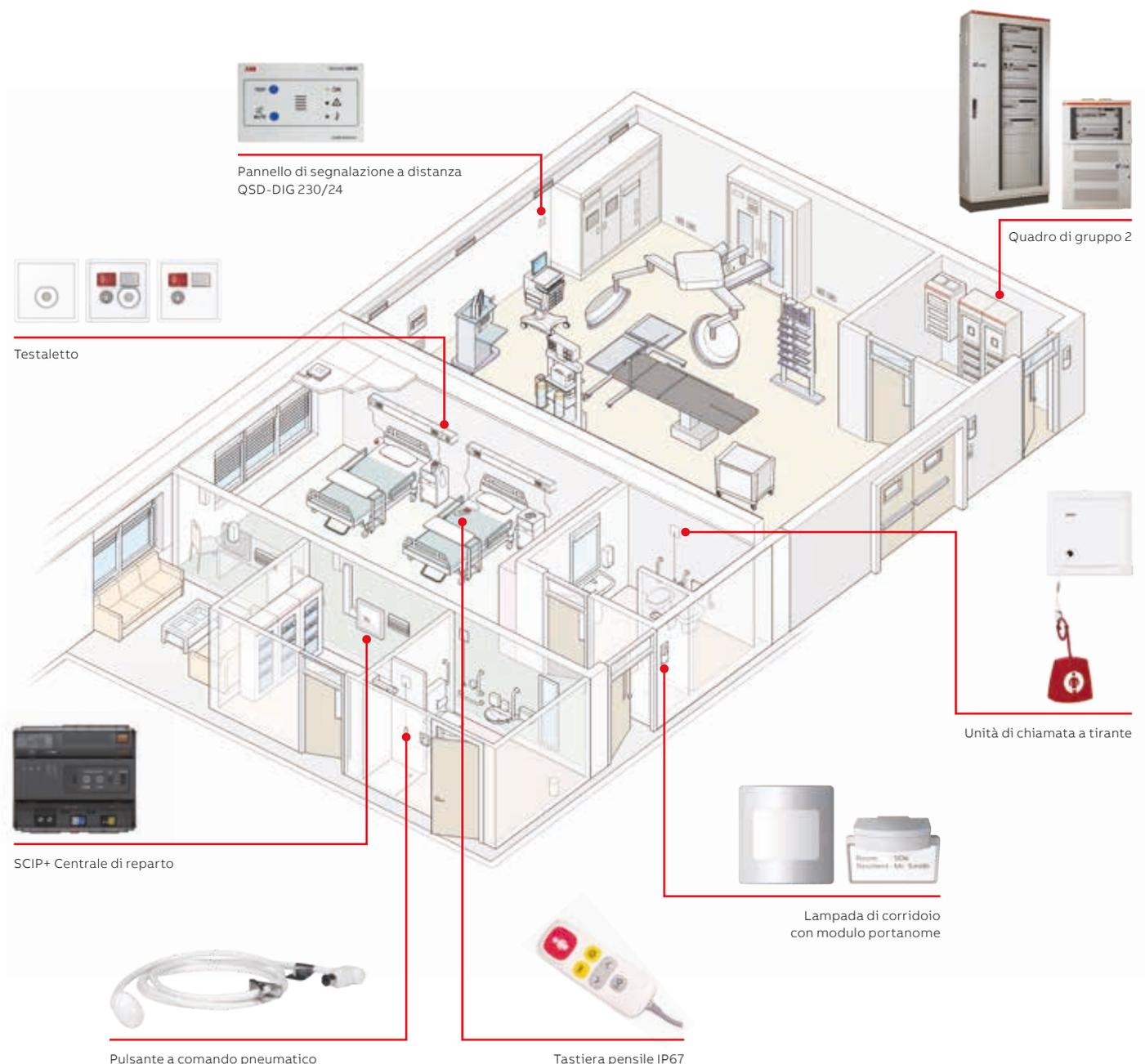


Operatività di Circolo e Fondazione Marchi  Azienda Ospedaliera - Polo Universitario 

I prodotti

Realizzare un ambiente ospedaliero, comporta saper scegliere e installare prodotti dalle caratteristiche adeguate.

ABB offre una gamma completa di prodotti con cui allestire ogni singolo ambiente, dalle sale operatorie ai locali di servizio per garantire in ospedali, cliniche e case di riposo condizioni organizzative ottimali tali da consentire agli operatori sanitari di svolgere con efficienza le proprie mansioni e ai pazienti un'assistenza costante di alto livello qualitativo in un ambiente di totale sicurezza.





Supervisione e controllo - ABB i-bus® KNX

ABB i-bus KNX, basato su tecnologia bus, consente di soddisfare le più complesse esigenze per il controllo e l'automazione degli edifici e in modo più specifico ospedali, hotel, uffici. L'estesa gamma di prodotti offre soluzioni flessibili e versatili per ottimizzare i consumi energetici, ma anche per accrescere la sicurezza e il comfort delle persone nella loro quotidianità. Infatti è possibile automatizzare i diversi impianti tecnologici come: illuminazione, riscaldamento e ventilazione, climatizzazione e molto altro ancora. Il sistema ABB i-bus KNX consente il controllo e la gestione remota degli impianti, tramite PC, tablet o smartphone.

Grazie alla flessibilità del sistema, le funzioni impiantistiche possono essere facilmente modificate, integrate o ampliate senza intervenire sui cablaggi esistenti e consentendo di adattare l'impianto lavorativo o di vita alle esigenze esistenti e future.



Distribuzione di energia - Quadri elettrici

Con la serie System Pro E® energy, ABB è in grado di offrire una gamma completa di quadri per la distribuzione ordinaria dell'energia all'interno di qualsiasi edificio. Dai quadri di distribuzione principale a quelli dei singoli piani, a quelli di reparto. La gamma, disponibile sia per installazione a parete fino a 400A che a pavimento fino a 800A, è articolata in oltre 400 taglie.

Gli ingombri sono ridotti grazie alle profondità di 200 mm per le versioni a parete e 240 mm per le versioni a pavimento.

Tutte le versioni sono affiancabili lateralmente con altre strutture o colonne per la risalita cavi.

Le soluzioni in kit e una struttura completamente aperta semplificano tutte le fasi di assemblaggio.



Quadri di sala operatoria - QSO

Per i locali di chirurgia di gruppo 2 oltre al quadro per l'alimentazione dei circuiti ordinari, è necessaria l'installazione di un quadro destinato ad alimentare i sistemi IT-M, dove in mancanza dell'alimentazione ordinaria, il quadro commuta sull'alimentazione di sicurezza fornita da un gruppo di continuità.

Tutti i quadri QSO assemblati da ABB, sono conformi alle norme CEI di riferimento e corredati della dichiarazione di conformità necessaria per la messa in servizio. Disponibili per installazione a pavimento o parete e con potenze in uscita da 3kVA, 5kVA, 7,5kVA, 10kVA.

Compattezza negli ingombri, selettività totale nella protezione, massima ergonomia e semplicità nelle operazioni di manutenzione, fanno della gamma QSO un prodotto idoneo per garantire la continuità di servizio in questo settore.

I prodotti



Quadri di media tensione - Quadri di distribuzione elettrica secondaria UniSec

L'unità di media tensione fornisce prodotti, sistemi e tecnologie per la distribuzione elettrica in vari settori.

L'offerta ampia e globale comprende oltre ai quadri prodotti di automazione, di distribuzione, sistemi di misura, relè, pacchetti completi e service per cabine e sottostazioni.

UniSec è una gamma di quadri isolati in aria per distribuzione secondaria fino a 24 kV, 1250 A, 25 kA sono i più versatili sul mercato poiché offrono un'ampia gamma di unità funzionali, un minor numero di componenti e la standardizzazione richiede minori risorse per la manutenzione.

Grazie alle caratteristiche elettriche e alle soluzioni tecniche disponibili, questi quadri consentono di soddisfare numerose applicazioni: sottostazioni, utility, edifici commerciali e residenziali, smart grid, reti con generazione distribuita, industria leggera, ospedali, impianti di energia rinnovabile (solare, eolico, idroelettrico, ecc.), impianti navali, trasporti, ecc.



Protezione - System pro M compact®

È una gamma di prodotti modulari per installazione su guida DIN, sviluppati sia per il mercato globale che per le specificità di ogni singolo paese e con la più ampia gamma di certificazioni, marchi e approvazioni internazionali.

Garantiscono la massima protezione degli impianti da cortocircuiti e sovraccarichi, in corrente alternata e corrente continua.

Interruttori magnetotermici, differenziali puri e magnetotermici, blocchi differenziali, relè differenziali a toroide separato, una serie completa che offre soluzioni di protezione differenziale a tutti i livelli installativi, dagli arrivi in bassa tensione, alla distribuzione di potenza, fino alla distribuzione terminale.



Trasformatori di isolamento medicali - Serie TI

Altissimo grado di innovazione e garanzia costante nella sicurezza dei risultati.

I trasformatori di isolamento ABB per applicazioni medicali rispondono perfettamente a queste condizioni, coniugando la conformità alle Norme di riferimento con prestazioni di alto livello.

La gamma si compone di trasformatori con potenze di 3kVA, 5kVA, 7,5kVA, 10 kVA disponibili con due sonde di temperatura PT100, al primario come al secondario. Con le sonde PT100 è possibile un monitoraggio della temperatura con continuità e precisione, parametri questi che possono essere visualizzati dal monitor di isolamento ISOLTESTER.



Controllo dell'isolamento - Monitor di isolamento ISOLTESTER

IT-M è un sistema di distribuzione elettrica di tipo IT, in cui la lettera M sta ad indicare l'applicazione specifica per il settore medicale. È costituito da un trasformatore di isolamento medicale e da un dispositivo di controllo permanente della resistenza di isolamento verso terra. Con il trasformatore d'isolamento si ottengono due funzioni essenziali: garantire la continuità di funzionamento in caso di un primo guasto a terra e ridurre entro i limiti di sicurezza la tensione a cui può essere sottoposto il paziente, proteggendolo in questo modo dal rischio di microshock.

Poiché un secondo guasto a terra equivarrebbe ad un cortocircuito, con un elevato pericolo per il paziente, è necessario associare al trasformatore d'isolamento un dispositivo in grado di rilevare il decadimento dell'isolamento segnalando il primo guasto a terra.

ISOLTESTER è il monitor di isolamento ABB adatto a reti a neutro isolato IT-M specifico per locali medici di gruppo 2 con sistema di alimentazione IT-M.



Segnalazione a distanza - Pannelli QSD

È opportuno che ogni segnalazione di allarme causata da un possibile guasto sia inviata a distanza, in modo immediato ed evidente verso il personale medico oppure tecnici specializzati.

I pannelli per la segnalazione remota QSD riportano attraverso un segnale acustico e luminoso condizioni di allarme relative alla situazione di basso isolamento o in caso di sovraccarico elettrico o termico del trasformatore, indicando anche la distinzione della tipologia di guasto.

I pannelli QSD sono facilmente installabili in scatole da incasso universali E503.



Protezione dell'alimentazione - Gruppi di continuità UPS

Nelle applicazioni o attività con un alto grado di criticità è necessario garantire una costante energia di alta qualità, senza interruzione di alimentazione.

ABB dispone di una gamma completa di UPS per la protezione contro ogni tipo di alterazione della rete fornendo costantemente una tensione pulita e sinusoidale, proteggendo sottotensioni o sovratensioni di carichi importanti, fornendo una alimentazione temporanea data dalle batterie per garantire il tempo necessario di commutazione su un generatore di backup.

Grazie inoltre ai sistemi di monitoraggio da remoto con le soluzioni ABB è possibile accedere a informazioni aggiornate e dettagliate sul funzionamento dell'UPS, compresi la configurazione, gli allarmi interni e le condizioni operative direttamente via web. Il sistema avvisa il personale in merito ad allarmi ed eventi critici via e-mail o SMS.

I prodotti



Commutatori di Rete/Gruppo - ATS 022

La continuità di servizio negli impianti elettrici di bassa tensione rappresenta una caratteristica fondamentale per garantire massima efficienza di esercizio ed economica. Il dispositivo di commutazione automatica ATS022 serve in tutte quelle installazioni in cui è richiesta la commutazione tra due linee per assicurare l'alimentazione dei carichi in caso di anomalia su una delle linee. ATS022 attraverso un continuo monitoraggio del valore di tensione, manovra direttamente gli interruttori posti sulle linee. Le principali anomalie registrate sono:

- Massima e minima tensione
- Massima e minima frequenza
- Perdita di fase
- Sbilanciamento di tensione
- Sbilanciamento di frequenza

Può essere utilizzato con interruttori automatici e manovrasezionatori ABB.



Commutatori di Rete/Gruppo - TruONE

Questo nuovo ATS è il primo vero commutatore automatico presente sul mercato appositamente sviluppato per offrire in un'unica unità le funzioni di commutazione e controllo.

Collaudato ben oltre i requisiti standard, la serie è in grado di garantire sempre e comunque l'alimentazione in applicazioni critical power.

Le soluzioni progettuali adottate riducono sensibilmente il numero di cavi e connessioni, garantendo un'installazione rapida, riducendo al minimo il rischio di errori di collegamento e offrendo un'affidabilità superiore. Manutenzione predittiva e componenti modulari riducono i tempi di inattività e costi di assistenza.

Diversamente dalle altre soluzioni ATS convenzionali, TruONE consente di effettuare le operazioni d'emergenza manuali sotto carico in modo da ripristinare velocemente l'alimentazione in caso di malfunzionamento di un'apparecchiatura.



Placche antibatteriche - Serie civile Chiara

Apparecchi specifici per l'installazione in ospedali, cliniche, laboratori, case di riposo o altri ambienti adibiti ad uso medico dove sono essenziali le condizioni di igiene e di sicurezza contro la proliferazione di batteri proteggendo dalla contaminazione pazienti, visitatori, staff medico.

Questa serie è realizzata in tecnopolimero (ABS/PC) abbinato ad un additivo antibatterico agli ioni d'argento.

La gamma antibatterica Chiara comprende placche in colore bianco a 3 e 4 moduli e una gamma completa di dispositivi di comando, di allarme, pulsanti e prese.



Videocitofonia e controllo accessi - Welcome M

Welcome M è un sistema di videocitofonia adatto a qualsiasi esigenza installativa, dalle piccole strutture ai grandi complessi.

La sua estrema flessibilità consente soluzioni installative modulari espandibili e integrabili con altri sistemi di home e building automation ABB. La tecnologia a 2 fili garantisce inoltre estrema semplicità installativa, anche nei casi di installazione in impianti già esistenti. I posti esterni sono installabili sia ad incasso che sporgenti, sono antivandalo e hanno una modularità da 1 a 10 posti. Sono composti da un modulo video a LED infrarossi collegabile ad una seconda telecamera per un maggior controllo della zona, un modulo audio che consente le conversazioni vocali, un modulo display/lettore per la visualizzazione di messaggi o garantire tramite tessera magnetica l'accesso al solo personale autorizzato, un modulo tastiera alfanumerica per la gestione degli ingressi tramite digitazione codice, moduli pulsanti per effettuare le chiamate.

Differente è la scelta di posti interni, dal classico apparecchio con cornetta citofonica, ai monitor da parete da 4,3" e 7" touch screen, vivavoce. Questo sistema videocitofonico, grazie all'uso di un IP Gateway, può essere controllato e gestito in remoto tramite PC o mobile.



e-Mobility - Stazioni per la ricarica dei veicoli elettrici

Un servizio di ricarica per veicoli elettrici rappresenta un'opportunità per aggiungere valore alle strutture medico/ospedaliere e offrire un servizio che attraverso tecnologie avanzate contribuisce alla mobilità sostenibile.

I parcheggi interni o esterni a queste strutture, sono sicuramente un luogo importante per offrire questo tipo di servizio usufruibile sia da parte del personale impiegato nelle varie attività lavorative, sia per gli ospiti presenti nell'arco della giornata. Le infrastrutture di ricarica ABB sono in grado di offrire soluzioni a tutti i livelli, con possibilità di ricariche per soste brevi oppure prolungate. Dalle soluzioni Terra AC Wallbox, Terra DC Wallbox alle Terra 24 Wallbox con potenza massima erogata fino a 22,5 kW a Terra 54 e 54 HV con potenza massima erogata fino a 50 kW.



ABB Clinos Care Service

Il servizio ABB, al centro di ogni risultato

ABB ha strutturato un servizio tecnico e formativo dedicato ai sistemi di comunicazione e segnalazione Clinos, per garantire una maggiore efficienza ed affidabilità operativa, soprattutto in settori particolarmente sensibili come quelli ospedalieri e di assistenza alle persone.

Un ricco patrimonio di conoscenza

L'offerta di assistenza, per garantire la massima efficienza e continuità di servizio degli impianti, nasce da una approfondita conoscenza tecnica, normativa e di esperienza che ABB ha in questo specifico settore, mettendo in questo modo a disposizione il proprio know-how per garantire le prestazioni degli impianti durante l'intero ciclo di vita. Questo supporto si basa su un piano di interventi standard oppure personalizzati per garantire ogni esigenza di manutenzione, formazione e assistenza tecnica.

La libertà di scegliere

Le soluzioni ABB Clinos Care Service sono costruite su una gamma di servizi che possono essere selezionati e condivisi con ABB. Ciò consente una scelta costruita sulle proprie esigenze e necessità (come la valutazione sulle condizioni dell'impianto) e completa l'offerta con servizi dedicati allo sviluppo delle competenze di tecnici interni e/o personale ospedaliero, attività di supporto da remoto, disponibilità per interventi in loco e consulenza dedicata al proprio impianto. Tutti i servizi e gli interventi sono garantiti da ABB attraverso personale qualificato e certificato per tale attività.

1



INSTALLATION CHECK ¹

ATTIVITÀ DI PRESA IN CARICO DELL'IMPIANTO

Mappatura dei dispositivi tramite software.
Controllo programmazione e impianto installato.
Stesura report riassuntivo per ogni attività.
Stesura report a conclusione delle attività.

1. Può essere mandatorio nel caso di attivazione del contratto presso strutture la cui messa in servizio non è stata effettuata da ABB, o che hanno subito variazioni a seguito di questa.

2



CORSI DI FORMAZIONE TECNICA

CORSI DI FORMAZIONE BASIC

Durata: 4 ore da remoto

CORSI DI FORMAZIONE FULL

fino a 5 persone

Durata: 8 ore in presenza

CORSI DI FORMAZIONE FULL

fino a 7 persone

Durata: 8 ore in presenza

CORSI DI FORMAZIONE PERSONALIZZATI

Strutturato su specifiche richieste del cliente

3



ASSISTENZA DA REMOTO BASE ²

HELP DESK TELEFONICO (senza connessione di sistema)

fino a 24 chiamate incluse

lunedì/venerdì - 8:00/16:00, esclusi i giorni festivi infrasettimanali

2. Servizio vincolato alla formazione dell'installatore.



Per saperne di più

Scopri di più per costruire l'evoluzione.

Tutti gli strumenti per innovare, condividere e migliorare insieme.



TITOLARI O MANAGER

Innova il tuo edificio.
Richiedi una **consulenza commerciale** gratuita.



Richiedi subito
una **consulenza**



PROGETTISTI E ADDETTI AI LAVORI

Richiedi un **supporto tecnico** gratuito alla progettazione.

Costruiamo l'evoluzione insieme

4



ASSISTENZA DA REMOTO PREMIUM³

CONNESSIONE DA REMOTO⁴ (con connessione di sistema)

fino a 24 chiamate

lunedì/venerdì - 8:00/16:00,
esclusi i giorni festivi
infrasettimanali

³ Servizio vincolato alla formazione dell'installatore.
⁴ Per impianti in cui è possibile

5



ASSISTENZA IN CAMPO

1 GIORNO/ANNO

Giornate di assistenza
in campo di un tecnico

3 GIORNI/ANNO

Giornate di assistenza
in campo di un tecnico

5 GIORNI/ANNO

Giornate di assistenza
in campo di un tecnico

6



SPARE PARTS

DEFINIZIONE LISTA DI PRODOTTI DA MANTENERE IN LOCO



Il sistema Clinos

| | |
|----|--|
| 26 | Struttura del sistema Clinos |
| 28 | Esempi di applicazione del sistema - Raggruppamenti di zona |
| 29 | Sistema di chiamata infermiere Clinos |
| 30 | Affidabilità e caratteristiche |
| 31 | Accoppiamento e sicurezza |
| 32 | Esempi di applicazione del sistema |



Il sistema Clinos

Struttura del sistema

La struttura del sistema Clinos riflette l'organizzazione dell'ambiente in cui deve operare.

Le moderne strutture mediche sono tra gli edifici più complessi costruiti dall'uomo. Che si tratti di costruire o ristrutturare un complesso ospedaliero universitario, un policlinico, una casa di cura, una clinica veterinaria, la progettazione avrà un impatto sulla vita della struttura che ne condizionerà le prestazioni e il successo.

Progettare un ambiente ospedaliero comporta la scelta di prodotti e schemi con caratteristiche adeguate non solo per soddisfare le prescrizioni di sicurezza, ma anche le esigenze di comfort dei pazienti e del personale in un contesto di efficienza energetica e di gestione.

L'obiettivo è di garantire in ospedali, cliniche, case di riposo, studi dentistici o veterinari condizioni organizzative ottimali, tali da consentire al personale sanitario di svolgere con efficienza le proprie mansioni e offrire ai pazienti un'assistenza costante e di alto livello qualitativo in ambienti di totale sicurezza.

Il sistema Clinos è costituito da una o più zone, che si possono assimilare ai reparti, piani o padiglioni di una struttura di ricovero. Ad ogni zona fanno capo una o più stanze, come camere di degenza, locali di presidio e locali di servizio comuni. Infine, ogni camera di degenza può ospitare uno o più letti. Tutti i dispositivi del sistema sono connessi tra loro attraverso una linea bus, che, in base alle funzioni che svolge, assume le seguenti denominazioni:

Bus di zona

Collega tra loro i concentratori di zona e le apparecchiature comuni a tutto il sistema, come, ad esempio, le interfacce.

Bus di corridoio

Collega i moduli elettronici delle camere e dei locali di presidio, le lampade di corridoio, i dispositivi di segnalazione e i display al concentratore di zona cui appartengono.

Bus di camera

Collega tutti i dispositivi che si trovano nella camera al modulo elettronico della camera. I diagrammi riportati alle pagine successive, mostrano la struttura del sistema Clinos nelle due versioni disponibili.

Clinos può essere configurato per funzionare in due differenti modi:

- **sistema decentralizzato**, dove le informazioni vengono riportate solo all'unità di presidio e ai terminali appartenenti alla stessa zona (ad esempio, un reparto, un piano, un padiglione, ecc.);
- **sistema centralizzato**, dove le informazioni vengono trasmesse e riportate alle unità di presidio e ai terminali di tutte le zone.

Grazie alla facilità di commutazione tra le due modalità di configurazione del sistema, si può prevedere anche una loro combinazione per soddisfare specifiche esigenze. Ad esempio, si può avere un funzionamento decentralizzato di giorno ed uno centralizzato di notte, quando il personale presente è ridotto, ottimizzando i costi e mantenendo la stessa qualità di servizio.



Il principale componente del sistema è il concentratore di zona, che controlla e sincronizza l'intera linea bus su cui transitano i dati e assicura funzioni come le segnalazioni acustiche e l'intermittenza delle segnalazioni ottiche. Le chiamate possono essere distinte tra chiamate per medico, chiamate per infermiere, chiamate d'emergenza, di promemoria e telefoniche. Ogni concentratore di zona può gestire fino a 6 sottozone distinte.

Ai concentratori di zona si connettono il bus di zona, che permette di collegare altri concentratori di zona e dispositivi o interfacce di sistema, e il bus di corridoio, che collegano tutti i moduli elettronici e dispositivi appartenenti alla zona gestita da ciascun concentratore. I moduli elettronici attivi, collegati al bus di corridoio, forniscono l'identificazione e la memorizzazione delle chiamate e consentono di allacciare le unità attive che si trovano nelle camere di degenza o nei locali di presidio. Le unità attive, infine, sono rappresentate da tutti quei dispositivi (display, terminali di camera, moduli di chiamata, moduli di comunicazione, ecc.) che, collegati ai moduli elettronici attivi attraverso il bus di corridoio, consentono ai pazienti e al personale di servizio di effettuare e gestire le chiamate (individuazione della provenienza, cancellazione, ecc.).

Ogni unità attiva è identificata sui display attraverso un codice alfanumerico di 8 caratteri. Il sistema comprende, inoltre, altri dispositivi la cui funzione è quella di rendere più confortevole la permanenza dei pazienti nelle camere di degenza (tastiere, unità radio, ecc.). I dispositivi del sistema sono alimentati con tensione di sicurezza di 24 Vcc, fornita da appositi alimentatori.

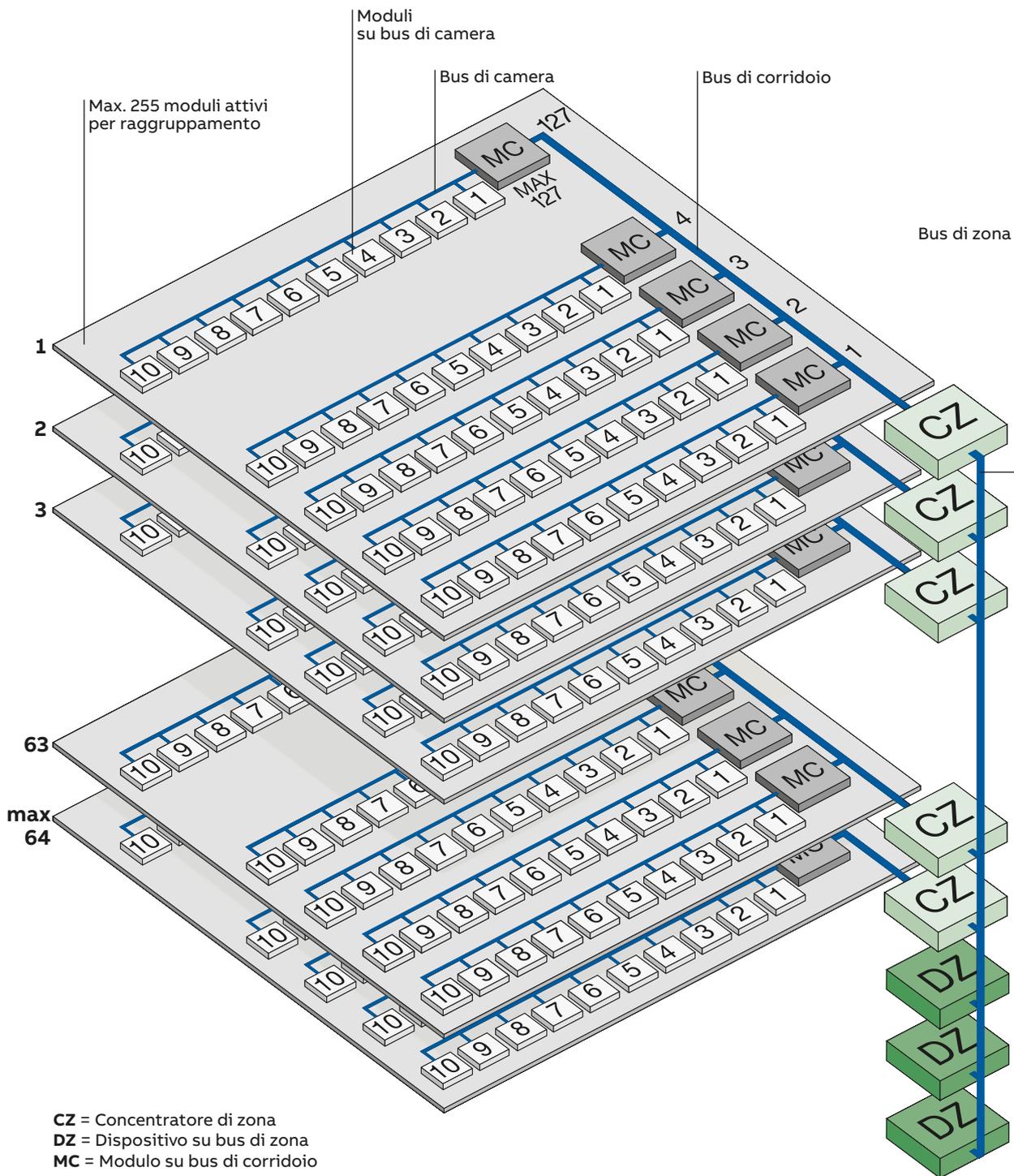
Principali riferimenti normativi legislativi

- Legge 186/68: disposizioni concernenti la produzione di materiali, apparecchiature, macchinari installazioni e impianti elettrici ed elettronici
- D.M. 37/08: regolamento concernente l'attuazione dell'articolo 11-quaterdecies, comma 13, lettera a) della legge n. 248 del 2 dicembre 2005, recante riordino delle disposizioni in materia di attività di installazione degli impianti all'interno degli edifici
- Decreto 26 giugno 2015: criteri generali e requisiti delle prestazioni energetiche degli edifici



Esempi di applicazione del sistema

Raggruppamenti di zona



Sistema di chiamata infermiere Clinos

Struttura del sistema

La chiamata infermiere di Clinos è costituita da un sistema con utenti attivi in rete e scambio interattivo di dati, basato su un'architettura multi Bus. Questa caratteristica, unitamente ai vantaggi offerti dalla modularità del sistema, fa sì che sia possibile installare i singoli componenti del sistema in maniera semplice e rapida.

Le centrali di zona gestiscono il controllo dei dati e delle comunicazioni vocali fra i singoli moduli attivi delle linee Bus di zona, corridoio, posto letto e audio. Esse elaborano le chiamate in entrata e distribuiscono le informazioni relative alle chiamate e alle presenze oltre a ulteriori dati relativi al sistema (ad es. i guasti) ai relativi moduli destinatari.

È possibile installare sistemi dotati di centrali di zona, fino al numero massimo di 64, connesse attraverso la linea Bus dati di zona. Ogni centrale di zona supporta pertanto la gestione di 6 sottogruppi logici. È possibile prevedere un massimo di 250 gruppi logici (ovvero reparti) per sistema.

È possibile collegare a ogni centrale di zona un massimo di 127 utenti in rete attraverso la linea Bus di corridoio. Gli utenti possono essere terminali di camera, moduli elettronici, dispositivi di interfaccia, display di informazione e lampade di direzione. Ogni centrale di zona può amministrare in totale 255 utenti in rete; quale estensione dei dispositivi presenti sulla linea Bus di corridoio, si

possono ricomprendere i dispositivi attivi connessi alla linea Bus dati posto letto del terminale di camera e il modulo elettronico. Essi sono il modulo di visualizzazione, il modulo di chiamata e i moduli posto letto.

A ogni utente della rete viene assegnato un indirizzo di rete; si assegna un identificativo composto da 8 caratteri ai moduli elettronico e di chiamata, ai terminali di camera, alle interfacce dei locali di presidio e ai dispositivi di interfaccia. I cavi per la trasmissione dei dati della linea Bus dati corridoio e posto letto devono essere posati come se fossero "cavi per linee Bus". La tecnologia di cablaggio dei Bus si differenzia dalla normale tecnologia di cablaggio in quanto è ammesso l'uso di un solo doppino in ingresso e di uno in uscita per ogni modulo attivo. Occorre prendere nota della polarità dei rispettivi doppini e dei terminali delle linee Bus di corridoio e Bus audio.

La linea Bus dati di zona è strutturata come un Bus ad anello con cavo doppio in fibra ottica plastica (POF duplex) (max. 50 m fra 2 utenti). In alternativa è possibile utilizzare una fibra POF (max. 150 m).

Occorre fornire un conduttore di adeguata sezione per i cablaggi dell'alimentazione elettrica, tenendo in considerazione la lunghezza del cavo e il numero di moduli connessi.



La lunghezza massima del cavo della linea Bus di corridoio, prevedendo un doppino twistato, è 800 m.

La lunghezza massima della linea Bus dati posto letto, prevedendo un doppino twistato, è 200 m.

Per i sistemi che prevedono la comunicazione bidirezionale, è necessario un doppino twistato per la linea Bus audio (max. 800 m) oltre ai cavi per la trasmissione dei dati nella linea Bus dati corridoio.

Anche la programmazione avviene nell'ambito del sistema, attraverso il Bus audio.



Affidabilità e caratteristiche

Il sistema Clinos adotta una serie di accorgimenti per garantire la continuità di funzionamento del sistema e la salvaguardia delle persone:

- in caso di mancanza di alimentazione elettrica, le chiamate rimangono in memoria per circa 1 ora e, quando l'alimentazione è ripristinata, vengono automaticamente visualizzate le chiamate e le indicazioni di presenza attive prima dell'interruzione;
- qualora il concentratore di zona dovesse guastarsi, il sistema commuta in modalità emergenza, che garantisce le chiamate normali e d'emergenza, la cancellazione delle chiamate, l'indicazione di presenza, il trasferimento delle chiamate nei locali dove è stata segnalata la presenza del personale di servizio e l'indicazione luminosa delle lampade del corridoio;
- il concentratore di zona controlla costantemente tutte le unità attive e segnala qualsiasi anomalia con un messaggio generale o con messaggi specifici;
- alcune tastiere sono dotate di connettori a strappo, che evitano danni al cavo di collegamento in caso di strattoni accidentali;
- la sicurezza elettrica ed i requisiti di compatibilità elettromagnetica dei componenti del sistema sono garantiti in conformità alle Direttive europee (marchio CE).

Quadro sinottico delle funzioni dei sistemi Clinos

| Funzioni | Clinos |
|---|----------------------------------|
| Autodiagnosi | • |
| Possibilità di variare, via software, il livello di priorità associato ad una particolare chiamata (ad esempio, proveniente dal letto di un paziente grave) | • |
| Informazioni dettagliate su livello di priorità e provenienza delle chiamate | • |
| Diffusione automatica delle informazioni in tutti i locali con personale di servizio presente | • |
| Immediata localizzazione del personale di servizio | • |
| Informazioni facilmente comprensibili grazie a display alfanumerici e terminali video | • |
| Identificazione della chiamata con codice alfanumerico di 8 caratteri | • |
| Radiodiffusione | • |
| Sistema di comunicazione vocale bidirezionale full duplex | • |
| Fonia di camera | • |
| Fonia posto letto | • |
| Dimensioni massime del sistema | Clinos |
| Numero di concentratori | 64 |
| Numero totale di zone (zone gestite da ogni concentratore di zona) | 254 (6) |
| Numero di dispositivi sul bus di zona (comprese le interfacce dati) | - |
| Numero di interfacce dati | - |
| Numero moduli sul bus di corridoio | 127 (1) |
| Numero di locali di presidio sul bus di corridoio | 6 |
| Numero di locali di presidio, per zona | 1 |
| Numero di moduli sul bus di camera | 10 |
| | 1 terminale con display |
| | 1 modulo di selezione |
| | 4 moduli di chiamata con fonia |
| | 8 moduli di chiamata senza fonia |
| Numero di moduli sul bus di camera, per tipologia | 1 unità compatta |
| Numero di moduli nel locale di presidio, per tipologia | 1 unità compatta |
| Lunghezza massima del bus | Clinos |
| Bus di zona (doppino diametro 0,8 mm) | - |
| Bus tra 2 concentratori di zona, in funzione del cavo usato | 50÷150 m |
| Bus di corridoio (doppino diametro 0,8 mm) | 500 m |
| Bus audio (doppino diametro 0,8 mm) | 500 m |
| Bus di camera (doppino diametro 0,6 mm) | 200 m |

Note:

(1) il totale di moduli attivi, tra moduli di corridoio e moduli di camera, non deve superare 255

(2) per ogni concentratore di zona deve esserci almeno un locale di presidio

Accoppiamento e sicurezza

Accoppiamento

Negli ambienti ospedalieri è necessario interconnettere più sistemi, come ad esempio gestione edificio, allarme antincendio e impianti di riscaldamento, o sistemi di chiamata infermiere meno recenti. Il sistema di chiamata infermiere prevede vari dispositivi di interfaccia al fine di rendere più semplice tale integrazione.

Attraverso il dispositivo di interfaccia cercapersone presente sul server, è possibile inviare le informazioni relative alle chiamate a un sistema di cercapersone collegato.

Ciò permette la visualizzazione dei vari messaggi sui cercapersone tascabili del personale infermieristico e tecnico.

Il PC collegato via Ethernet permette di trasmettere tutti i dati di sistema generati nell'ambito del sistema di chiamata infermiere Clinos. Ciò garantisce, ad esempio, la possibilità di fornire un'analisi semplificata delle informazioni su chiamate e presenze.

Inoltre, i messaggi interni quali gli allarmi tecnici possono essere inviati attraverso i dispositivi di interfaccia



Sono disponibili adeguati protocolli di trasferimento per l'accoppiamento di sistemi diversi. Ciò permette di garantire la compatibilità dei singoli sistemi.

Sicurezza

In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, tutte le informazioni su chiamate e presenze vengono salvate temporaneamente finché, dopo massimo 15 secondi, non subentra una fonte di energia sostitutiva (ad esempio un gruppo statico di continuità). Ciò consente di continuare ad elaborare tutti i messaggi. Al ripristino dell'alimentazione elettrica vengono visualizzate le chiamate e le presenze attive prima dell'interruzione.

La centrale di zona monitora tutti i dispositivi attivi. Attraverso un contatto del messaggio di errore, gli errori vengono segnalati come annunci generali, in base ai quali attivare idonee misure. Le uscite delle lampade del modulo elettronico sono protette contro il cortocircuito. Tutti i moduli elettronici sono dotati di fusibile a ripristino automatico, in

grado di proteggere non soltanto il modulo elettronico, ma anche dispositivi installati nella camera.

Tutte le entrate relative alle chiamate dei moduli elettronici, dei dispositivi di interfaccia e dei dispositivi di chiamata supportano la funzione di "monitoraggio del circuito di chiamata". Ciò garantisce il monitoraggio del circuito delle chiamate e delle apparecchiature ad esso connesse dall'esterno (funzione chiamate, guasti, ecc.).

In caso di guasto ad una centrale di zona, la parte interessata funzionerà in "modalità emergenza". Ciò comprende l'invio di chiamate normali e di emergenza, l'annullamento delle chiamate e il rilevamento delle presenze, nonché l'inoltro del segnale acustico nel caso in cui sia rilevata una presenza. Anche l'indicazione visiva consistente nelle lampade spia di corridoio rimane in funzione.



È possibile scambiare senza problemi gli eventuali componenti difettosi. I dati di sistema sono assegnati nuovamente attraverso il modulo di configurazione.

Tale scambio dei componenti del sistema deve essere effettuato da personale esperto, anche in considerazione del verificarsi di eventuali scariche elettrostatiche (ESD).

La sicurezza dal punto di vista elettrico è garantita dall'applicazione di adeguate Norme. Tutti i componenti delle apparecchiature interessate soddisfano le Linee guida EMC 89/336/CEE e riportano il marchio CE, solitamente apposto sull'apparecchiatura stessa, o altrimenti sulla documentazione di cui essa è corredata e/o sull'imballaggio.

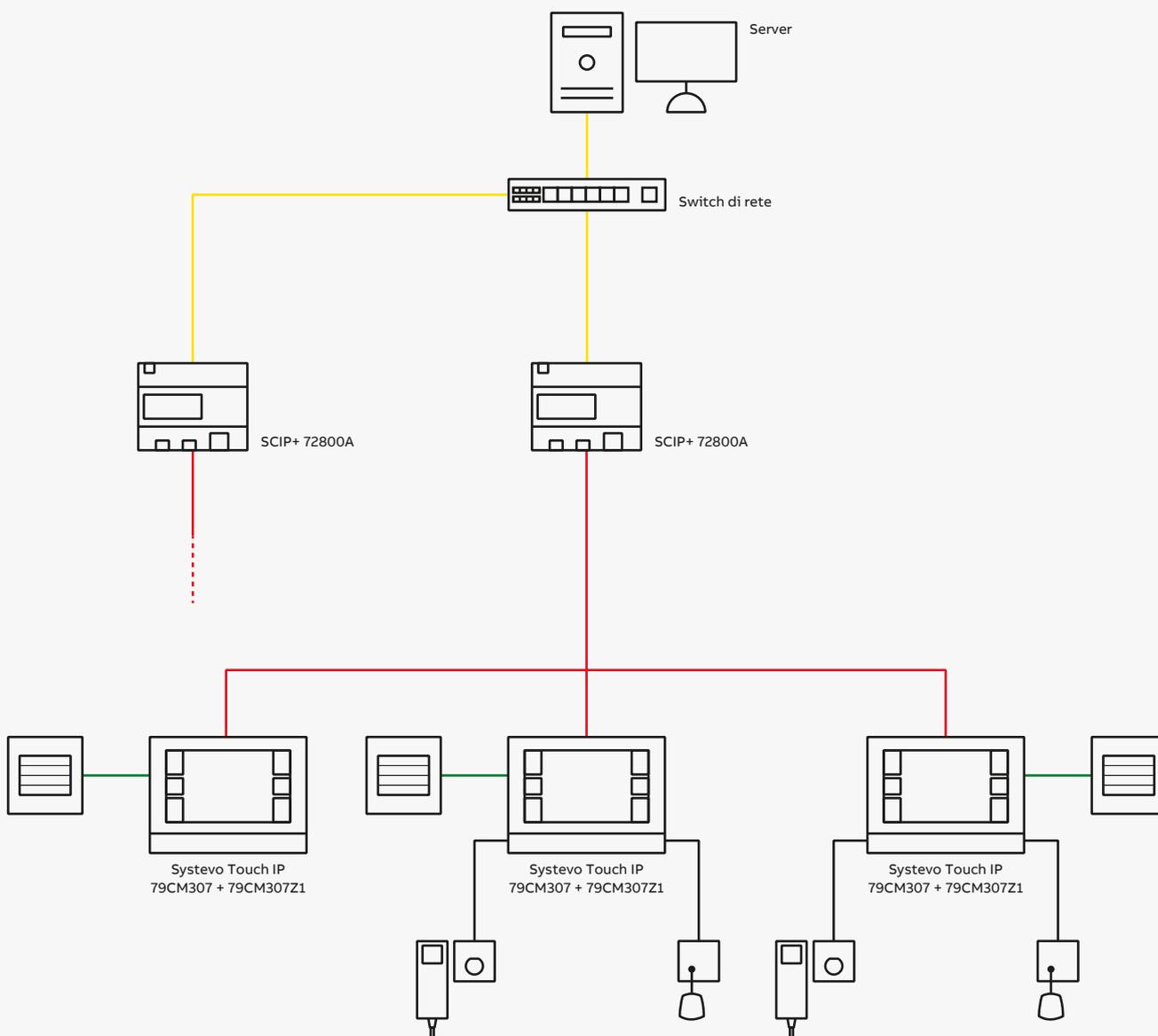


Esempi di applicazione del sistema

Architettura di sistema Clinos DBUS con audio Touch IP in modalità BUS

02

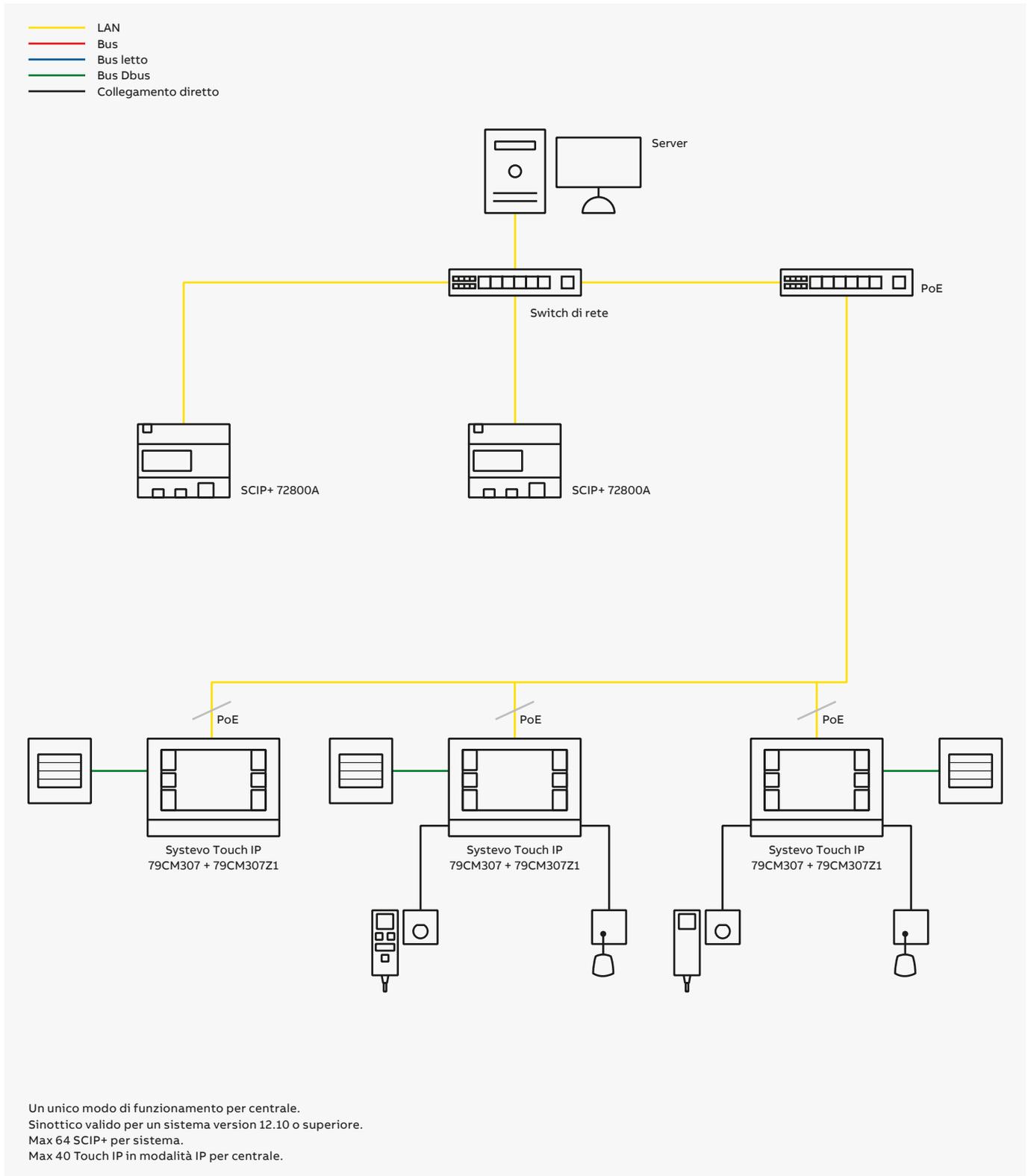
- LAN
- Bus
- Bus letto
- Bus Dbus
- Collegamento diretto



Sinottico valido per un sistema version 12.10 o superiore.
 Max 64 SCIP+ per sistema.
 Max 127 Touch IP per ogni SCIP+ in modalità BUS, massimo 127 moduli indirizzabili sul bus di corridoio.
 Un unico modo di funzionamento per centrale.

Esempi di applicazione del sistema

Architettura di sistema Clinos DBUS con audio Touch IP in modalità IP

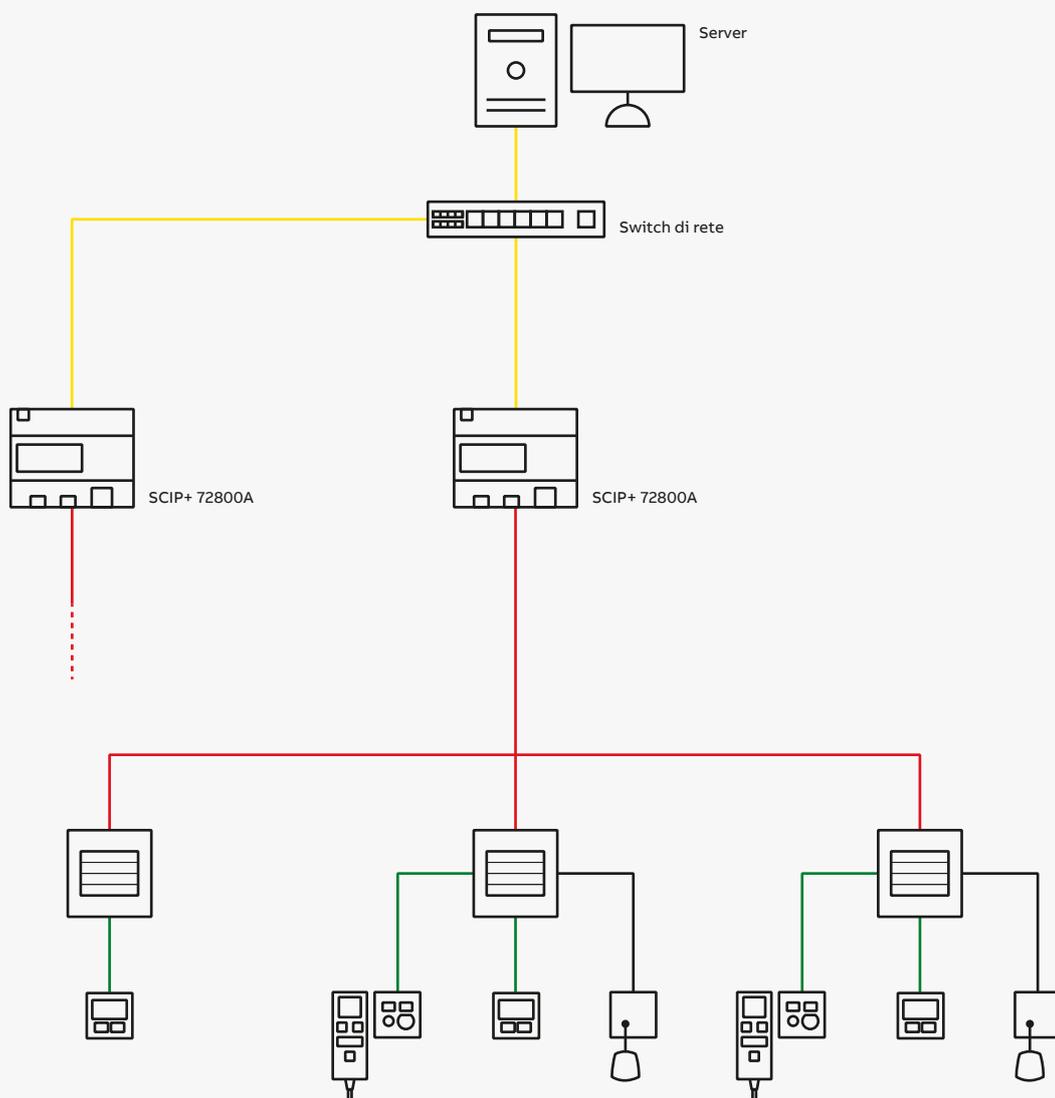




Esempi di applicazione del sistema

Architettura di sistema Clinos DBUS no audio su BUS

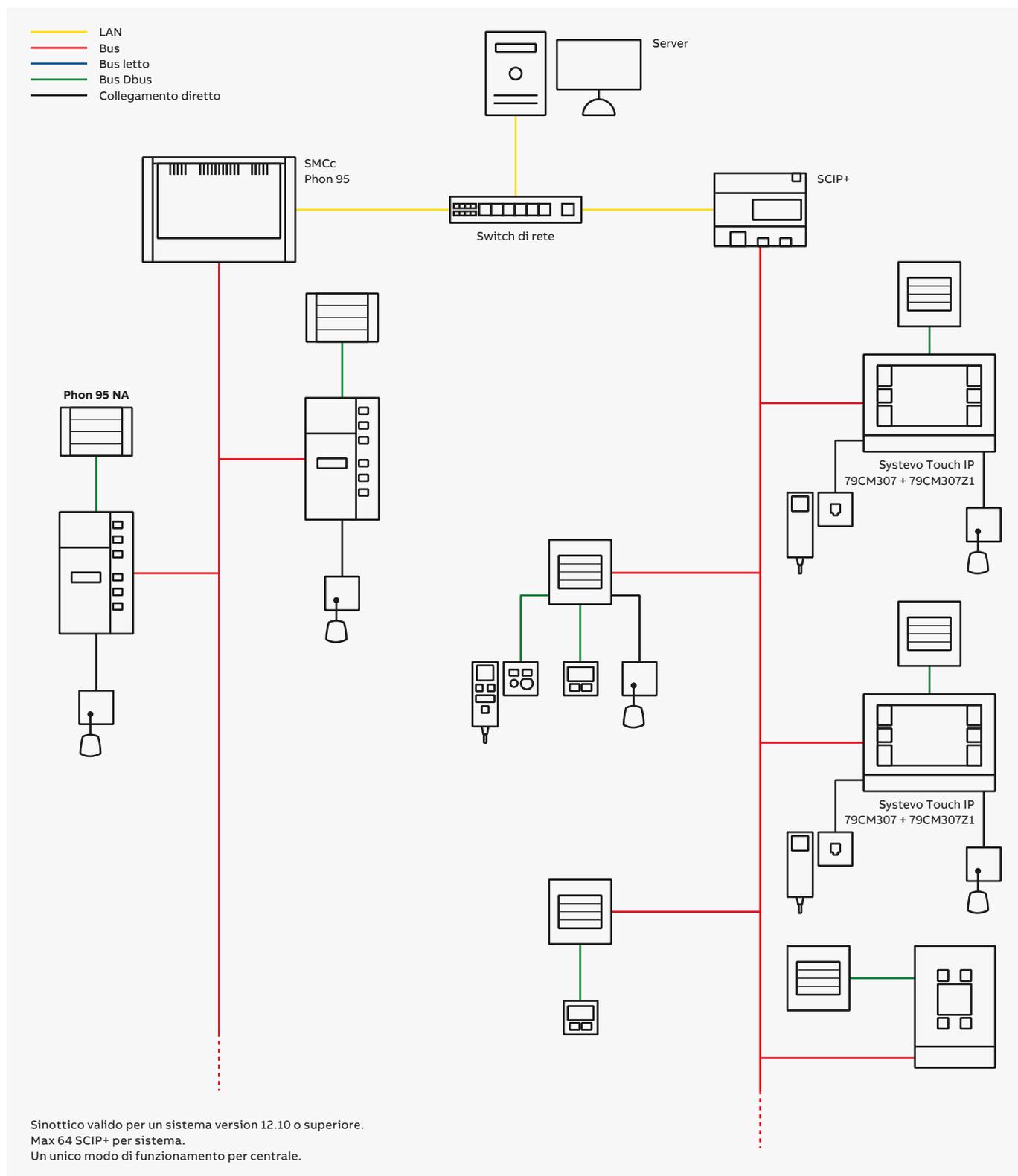
- LAN
- Bus
- Bus letto
- Bus Dbus
- Collegamento diretto



Sinottico valido per un sistema version 12.10 o superiore.
 Max 64 SCIP+ per sistema.
 Un unico modo di funzionamento per centrale.

Esempi di applicazione del sistema

Revamping: Architettura di sistema Clinos NA - NC

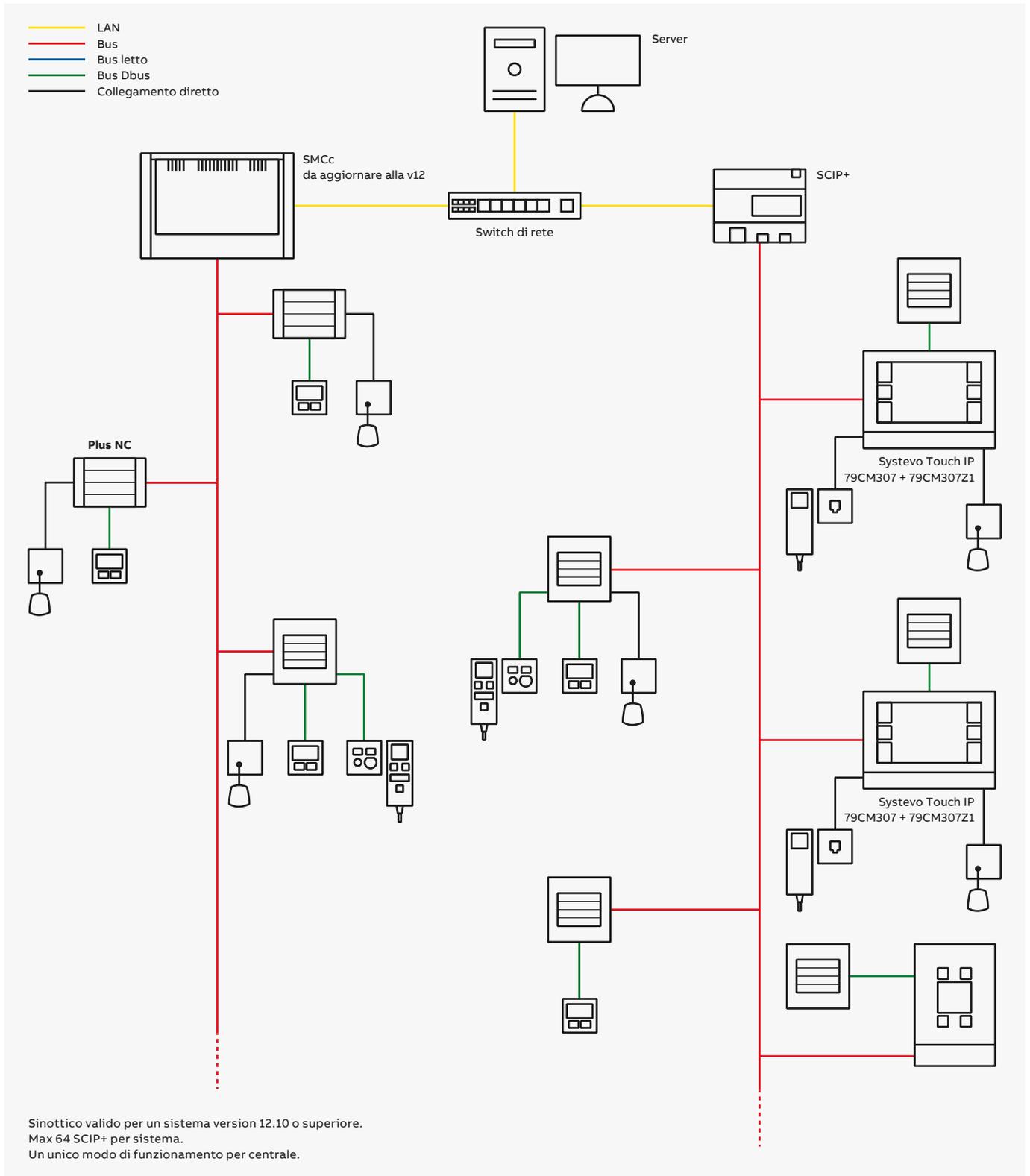




Esempi di applicazione del sistema

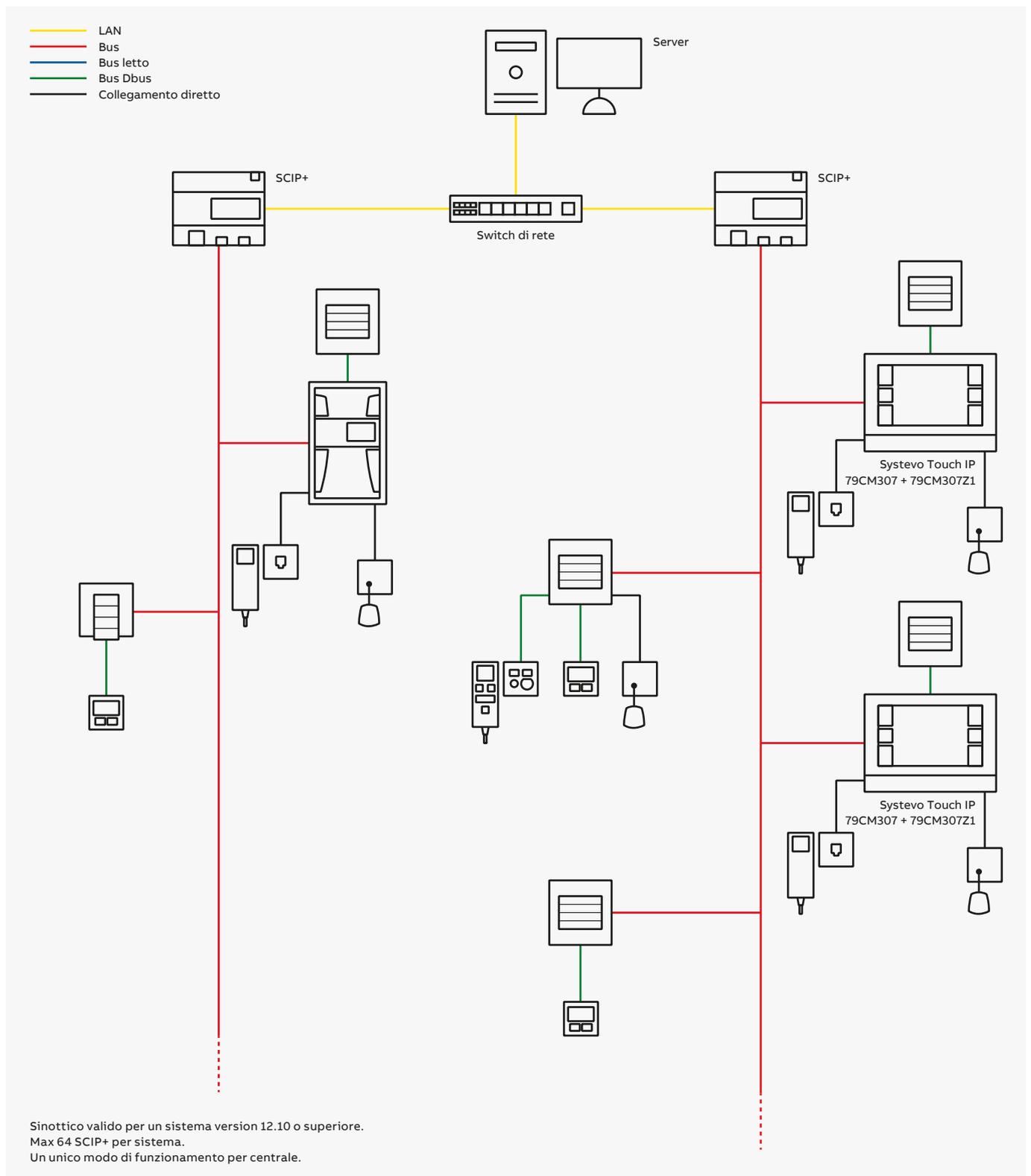
Revamping : Architettura di sistema Clinos NC con vecchio plus

02



Esempi di applicazione del sistema

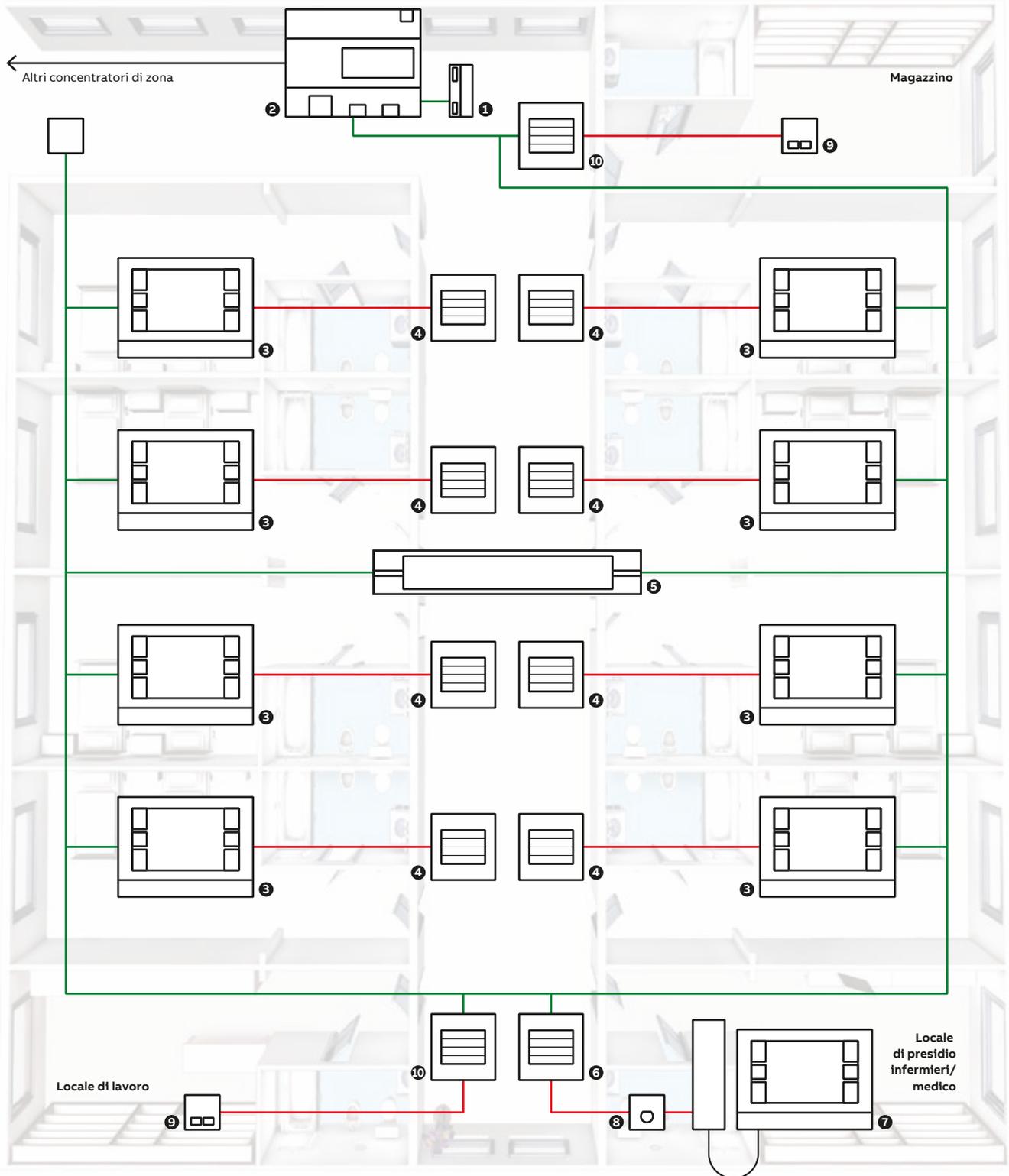
Revamping : Architettura di sistema Clinos NC





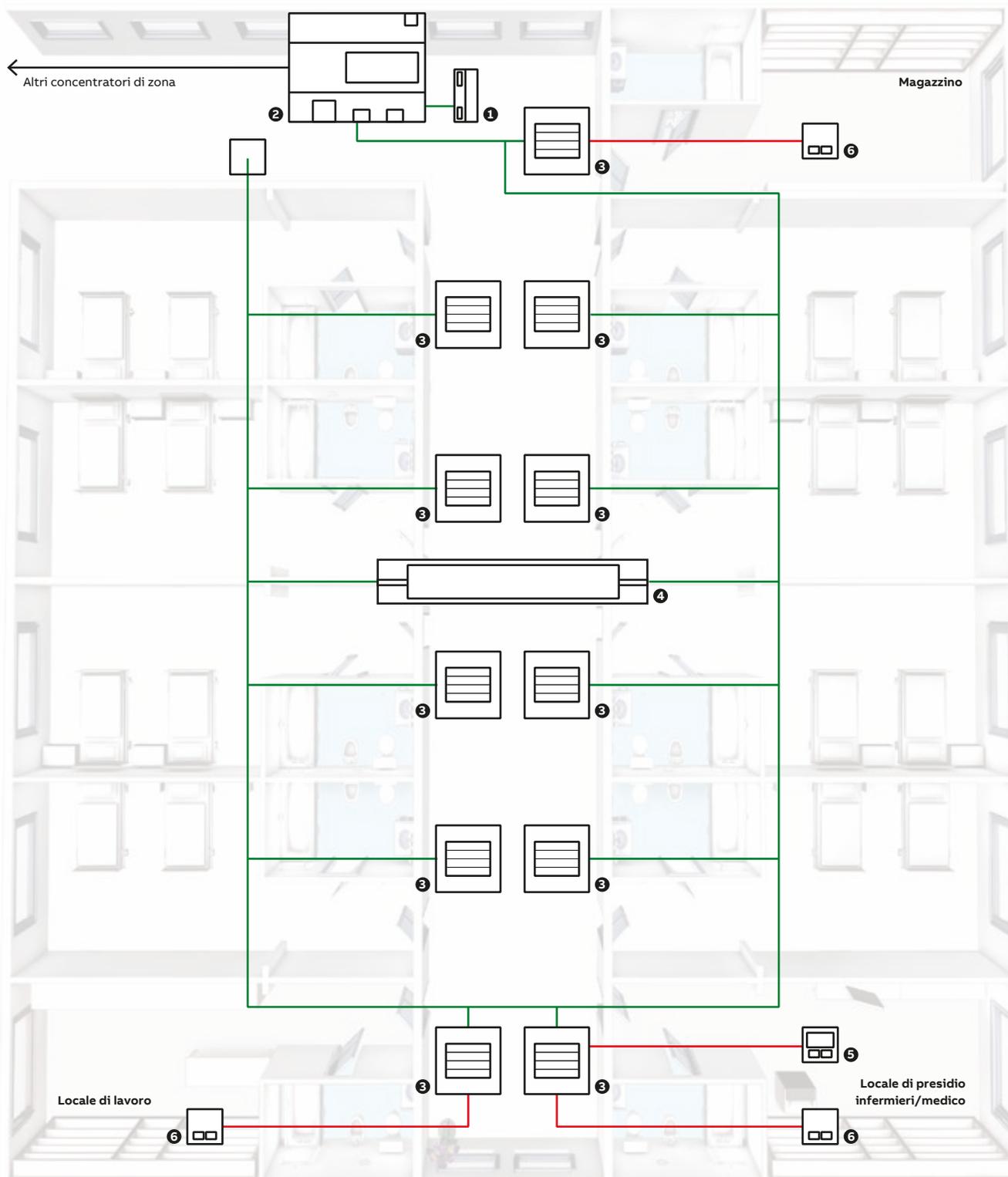
Esempi di applicazione del sistema

Schema del reparto ospedaliero



LEGENDA

- | | | | |
|---------------------------------|--|--|---|
| 1) Alimentatore | 5) Display informativo | 8) Unità di connessione | — Bus di corridoio |
| 2) Centrale di reparto SCIP+ | 6) Modulo elettronico per locali di presidio | 9) Combinazione di chiamata e annullamento (SCU) | — Bus Dbus |
| 3) Terminale di camera Touch IP | 7) Stazione IP Care View | 10) Modulo elettronico (SEM/SEM+) | — Collegamento diretto |
| 4) Lampada da corridoio (SCL) | | | |



LEGENDA

- 1) Alimentatore
- 2) Centrale di reparto SCIP+
- 3) Modulo elettronico (SEM/SEM+)
- 4) Display informativo

- 5) Display modulare alfanumerico
- 6) Combinazione di chiamata e anullo (SCU)

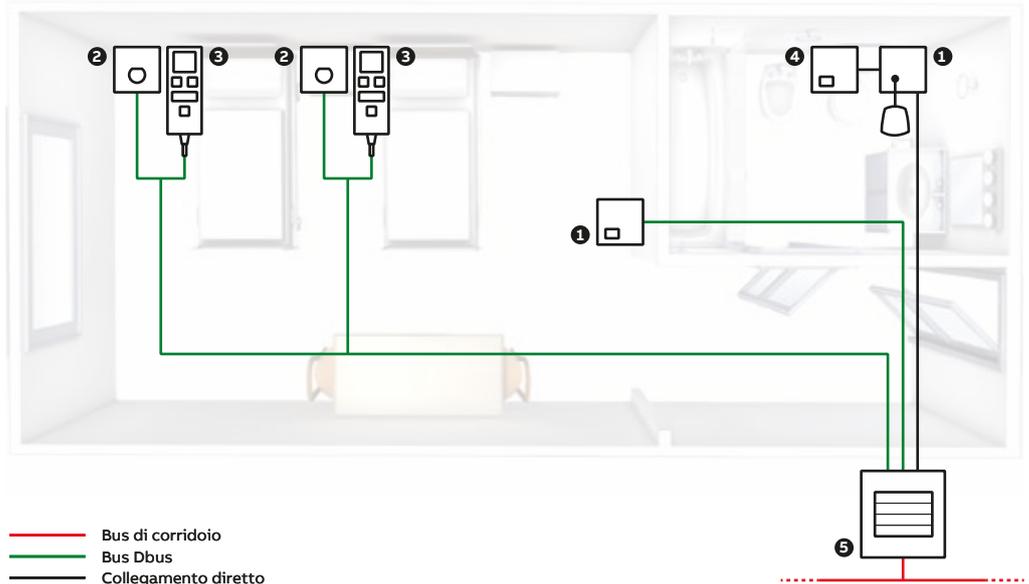
- Bus di corridoio
- Bus Dbus
- Collegamento diretto



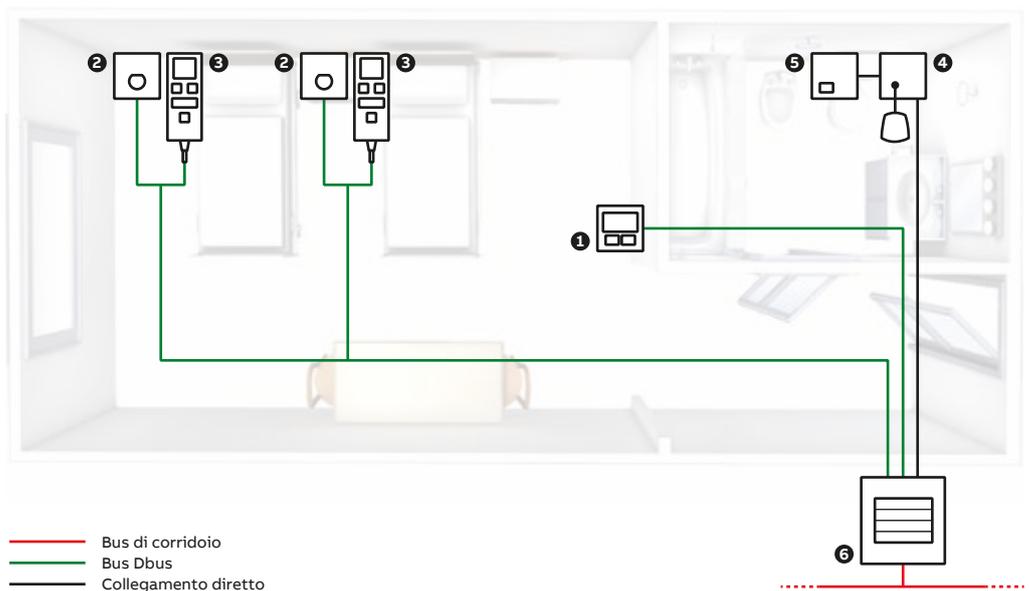
Esempi di applicazione del sistema

Schemi delle camere di degenza senza fonia

Camera di degenza base



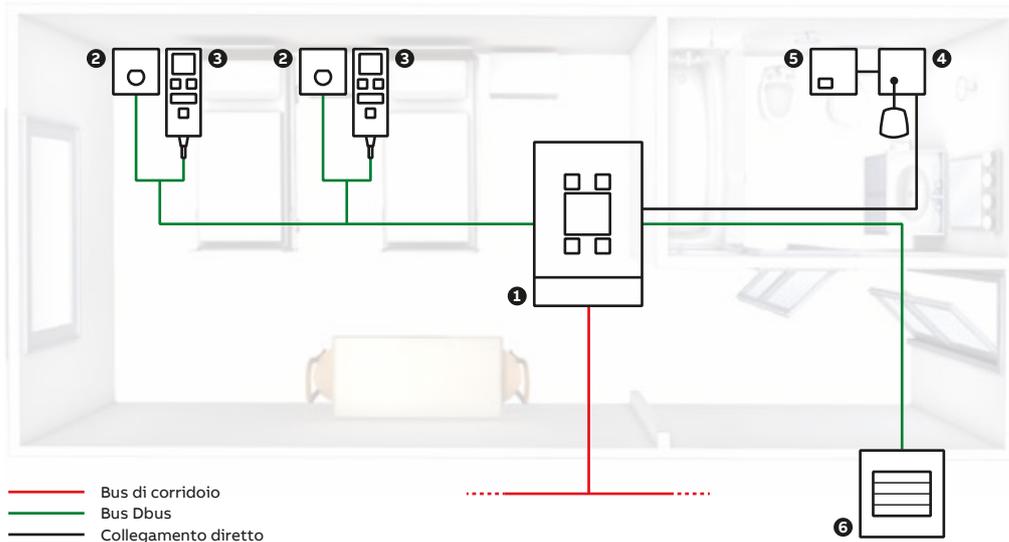
Camera di degenza con display



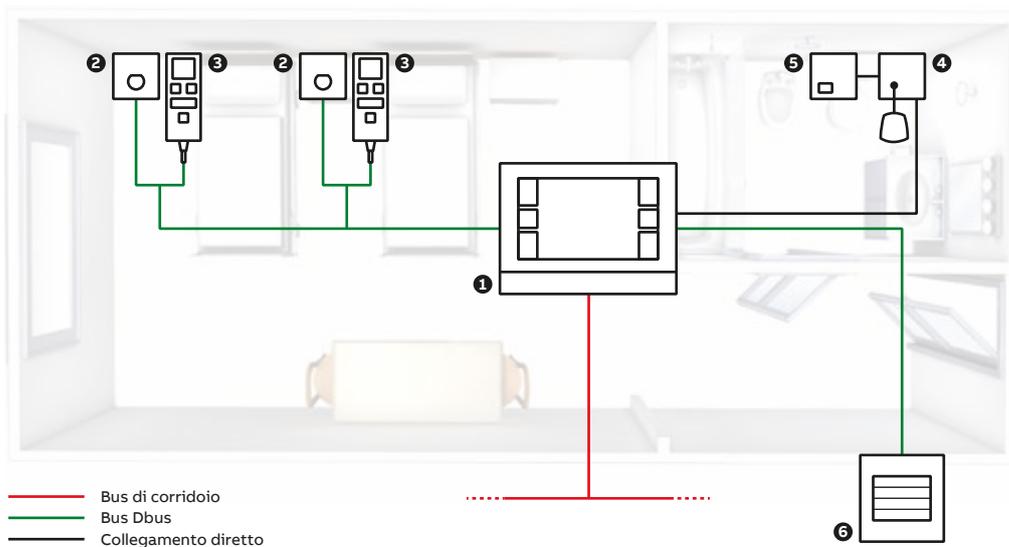
Esempi di applicazione del sistema

Schemi delle camere di degenza con fonia

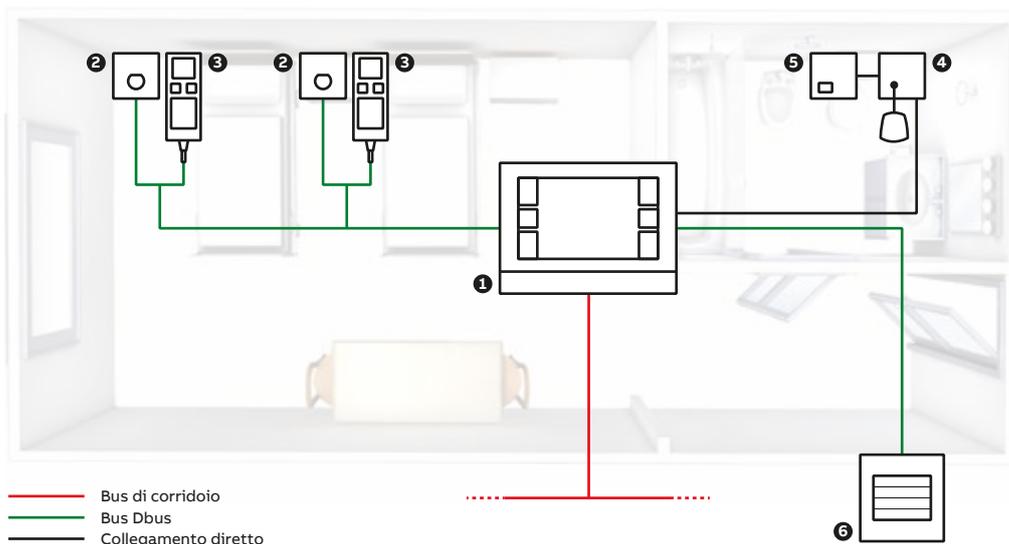
Camera di degenza con audio



Camera di degenza con Touch IP



Camera di degenza con Touch IP e audio discreto



Clinos

| | |
|----|--|
| | Componenti per Locali Tecnici |
| 44 | Centrali |
| 46 | Licenze e software di gestione |
| 48 | Alimentatori e dispositivi di sistema |
| 52 | Componenti per Locali di Presidio |
| 56 | Dispositivi di corridoio |
| 60 | Componenti per camere di degenza, bagni e locali comuni |
| 61 | Camera con audio |
| 62 | Camera senza audio |
| 64 | Prese testaleto |
| 67 | Tastiere pensili |
| 70 | Moduli di chiamata speciali |
| 72 | Tirante bagno |

Componenti per Locali Tecnici Centrali

Centrale di reparto per attività organizzativa di un reparto o un'area residenziale. Conformità alla norma DIN VDE 0834-1:2016-06. Possibilità di impostare parametri di sistema rilevanti per il flusso di lavoro (inoltre dinamico delle chiamate, servizi, escalation). Supporto dei flussi di lavoro assistenziali utilizzando l'elaborazione delle chiamate mobili tramite interfaccia VoIP / SIP, nonché l'attivazione di funzioni di sistema aggiuntive (è richiesta un'estensione della licenza software separata). Monitoraggio e sincronizzazione dell'intero traffico dati e delle connessioni audio (chiamate, annunci) all'interno dell'unità organizzativa e coordinamento della comunicazione con altri controllori tramite interfaccia IP (ETH-LAN). Inoltre, controllo dei display e dei messaggi acustici di chiamata, in base alle priorità/servizi specificati (interconnessioni) all'interno di un'installazione di sistema. Opzioni di configurazione flessibili tramite la workstation con comoda interfaccia grafica Windows per i tipi di chiamata, i gruppi, i servizi, gli annunci collettivi, i testi del display, i parametri del dispositivo, la lingua del sistema, ecc. Utilizzo di un massimo di 64 controllori con un

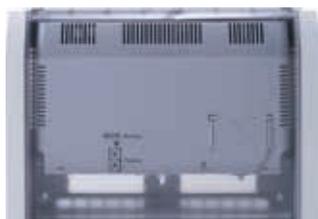
massimo di 250 gruppi logici (sottogruppi). Il collegamento in rete avviene tramite l'interfaccia IP ETH-LAN (dati/audio). Il cablaggio via LAN avviene in base alle specifiche del progetto di rete classico. Il collegamento in rete reparto per reparto avviene tramite appositi switch/router (ETH-LAN:IEEE802.3), che identificano automaticamente le velocità di trasmissione necessarie (10, 100, 1000MBit). I componenti di rete VLAN basati su porte con QoS / ToS consentono di assegnare la priorità ai servizi dati di chiamata infermieristica rispetto ai servizi vocali. Per motivi di sicurezza (VDE 0834-1:2016-06), tutti i componenti IP (controller, workstation) operano in un intervallo di indirizzi IP uniforme (10.1.x.y), che non viene utilizzato da altri componenti (ad es. BMS, apparecchiature mediche ecc.). Per utilizzare un intervallo di indirizzi IP diverso (ad esempio 192.168.x.y), la configurazione avviene tramite un server DHCP opzionale. La comunicazione avviene sulla base di TCP/IP tramite i protocolli di chiamata infermiera definiti. Per l'accesso remoto e la trasmissione dei dati.





SCIP+ Centrale di reparto (SMCCV2)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------------|-----------------|--------|
| SCIP+ Centrale di reparto (SMCCV2) | 2CSH253675R2007 | 72800A |



Concentratore di zona SMCC

Concentratore di zona per la gestione e la sincronizzazione dei dispositivi di chiamata ospedaliera installati. Installazione a parete.

| Descrizione | Codice | Tipo |
|----------------------------|---------|----------|
| Concentratore di zona SMCC | 72700A1 | CLSD0001 |



Concentratore di zona SMCC per montaggio in rack

Concentratore di zona per la gestione e la sincronizzazione dei dispositivi di chiamata ospedaliera installati. Installazione in armadio Rack.

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|---------|----------|
| Concentratore di zona SMCC per montaggio in rack | 72700B1 | CLSD0002 |



Scheda FBC Phon 95

Scheda di espansione per il concentratore di zona (SMCC) per il sistema Clinos, gamma Phon95 o vecchia normativa.

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------------|---------|----------|
| Scheda FBC Phon 95 | 72700D1 | CLSD0004 |

Componenti per Locali Tecnici

Licenze e software di gestione

Le licenze e i software sono stati progettati con lo scopo di rendere il sistema più flessibile in relazione alle necessità della singola applicazione.

Questi strumenti permettono la gestione di un numero elevato di camere e l'interfacciamento con sistemi di terze parti. Inoltre, da remoto è possibile effettuare la manutenzione, la gestione e la modifica dell'impianto installato.





| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|---------|
| Licenza 100 camere | 2CSH254305R2009 | 79SW400 |
| Licenza 250 camere | 2CSH254315R2009 | 79SW401 |
| Licenza 500 camere | 2CSH254325R2009 | 79SW402 |
| Licenza +500 camere | 2CSH254335R2009 | 79SW403 |
| Estensione licenza 50 camere | 2CSH254345R2009 | 79SW410 |
| Estensione licenza 2 canali di richiamata | 2CSH254355R2009 | 79SW411 |
| Estensione licenza 4 canali di richiamata | 2CSH254365R2009 | 79SW412 |
| Estensione licenza 8 canali di richiamata | 2CSH254375R2009 | 79SW413 |
| Estensione licenza 16 canali di richiamata | 2CSH254385R2009 | 79SW414 |
| Estensione licenza supporto enhanced CP95 | 2CSH254395R2009 | 79SW415 |
| Licenza Care Plan sys interface | 2CSH254405R2009 | 79SW450 |
| Licenza funzione aggiuntiva TIP (10 unità) | 2CSH254415R2009 | 79SW451 |
| Licenza funzione aggiuntiva TIP (25 unità) | 2CSH254425R2009 | 79SW452 |
| Licenza funzione aggiuntiva TIP (+50 unità) | 2CSH254435R2009 | 79SW453 |
| Licenza funzione aggiuntiva STIP exksa99 (1 unità) | 2CSH254445R2009 | 79SW454 |
| Licenza funzione aggiuntiva STIP exksa99 (10 unità) | 2CSH254455R2009 | 79SW454 |
| Licenza estensione WirelSTIP/SCVIP(10 unità) | 2CSH254465R2009 | 79SW456 |
| Licenza estensione WirelSTIP/SCVIP(25 unità) | 2CSH254475R2009 | 79SW457 |
| Licenza SIP telep STIP/SCVIP (10 unità) | 2CSH254485R2009 | 79SW458 |
| Licenza Dashboard (10 unità) | 2CSH254495R2009 | 79SW459 |
| Licenza Browser STIP/SCVIP (10 unità) | 2CSH254505R2009 | 79SW460 |
| Licenza Browser STIP/SCVIP (25 unità) | 2CSH254515R2009 | 79SW461 |
| Licenza Analysis Tool per funzione aggiuntiva | 2CSH254525R2009 | 79SW462 |
| SINF Licenza per estensione modalità display (1 dev.) | 2CSH263685R2009 | 79SW463 |
| Licenza funzioni Duty room per SRT (1 dev.) | 2CSH263695R2009 | 79SW470 |
| Licenza funzioni Duty room per SRT (10 dev.) | 2CSH263705R2009 | 79SW470 |

Componenti per Locali Tecnici

Alimentatori e dispositivi di sistema

I componenti di sistema quali alimentatori, amplificatori, fine linea possono essere presenti nei locali tecnici e vengono utilizzati per il corretto funzionamento del sistema di chiamata.



**Fine linea/amplificatore/derivatore DBUS**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|--------|
| Fine linea/amplificatore/derivatore DBUS | 2CSH257995R2011 | 72642C |

**Placca neutra antibatterica**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------|-----------------|--------|
| Placca neutra antibatterica | 2CSH254195R2014 | 8885H3 |

**Cornice singola antibatterica**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|-----------------|---------|
| Cornice singola antibatterica | 2CSH240955R2014 | 88914A5 |

**Alimentatore 24 V c.c. (5 A)**

Dispositivo che permette di alimentare, in corrente continua, il sistema di chiamata infermiere. Utilizza la tecnologia dei circuiti temporizzati (in conformità con la norma EN 02/03/6100). Montaggio su guida DIN. L'alimentatore è protetto contro la tensione di funzionamento a vuoto, contro sovraccarico o cortocircuito.

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|---------|
| Alimentatore stabilizzato 24 V c.c. (5 A) | 2CSH240385R2010 | 89954R4 |

**Alimentatore 24 V c.c. (10 A)**

Il dispositivo permette di alimentare, in corrente continua, il sistema di chiamata infermiere. Struttura compatta che utilizza la moderna tecnologia dei circuiti temporizzati (in conformità con la norma EN 02/03/6100). Montaggio su guida DIN. Il montaggio a parete è possibile utilizzando il kit di assemblaggio 89954 MB (coperchio di sicurezza). L'uscita dell'alimentatore è protetta contro la tensione di funzionamento a vuoto, contro sovraccarico o cortocircuito.

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|---------|
| Alimentatore stabilizzato 24 V c.c. (10 A) | 2CSH240395R2010 | 89954R5 |



Componenti per Locali Tecnici



Alimentatore 110-240 V c.a./100-350 V c.c. - 5 A c.c.

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|---------|---------------|
| Alimentatore 110-240 V c.a./100-350 V c.c. - 5 A c.c. | CPC1245 | CP-C.1 24/5.0 |



Alimentatore 110-240 V c.a./100-350 V c.c. - 10 A c.c.

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|----------|----------------|
| Alimentatore 110-240 V c.a./100-350 V c.c. - 10 A c.c. | CPC12410 | CP-C.1 24/10.0 |



Componenti per Locali di Presidio

Il locale di presidio è quell'area in cui vi è una costante presenza infermieristica e nella quale vengono visualizzate e monitorate tutte le attività di chiamata delle singole camere e dell'intero reparto. In questa zona sono presenti tutti i dispositivi di visualizzazione e con funzionalità audio per un primo contatto con il paziente.

Possibilità di unire più presidi in un unico locale per eventuali situazioni in cui la presenza del personale di controllo risulta ridotta. Tutti i dispositivi hanno la finitura antibatterica.





Stazione IP Care View con display da 7"

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|---------|
| Stazione IP Care View con display da 7" | 2CSH240425R2006 | 79CM407 |



Unità di connessione per Care View IP

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------------------|-----------------|--------|
| Unità di connessione per Care View IP | 2CSH240435R2006 | 73091G |



Placca di copertura per Connection Unit per SCVIP

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|---------|
| Placca di copertura per Connection Unit per SCVIP | 2CSH240445R2014 | 88885G3 |



Terminale di Camera (SRT)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------|-----------------|---------|
| Terminale di Camera (SRT) | 2CSH253695R2000 | 74920A1 |



Base di collegamento per SRT e SRD

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------------|-----------------|---------|
| Base di collegamento per SRT e SRD | 2CSH253705R2000 | 74920Z1 |

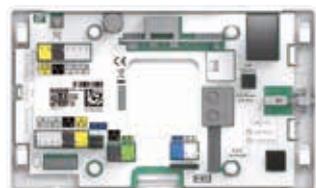


Componenti per Locali di Presidio



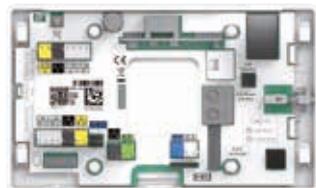
Terminale camera Touch 7" (STIP)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|----------------------------------|-----------------|---------|
| Terminale camera Touch 7" (STIP) | 2CSH240525R2000 | 79CM307 |



Connettore STIP (24 V c.c./BUS)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------------|-----------------|-----------|
| Connettore STIP (24 V c.c./BUS) | 2CSH240535R2014 | 79CM307Z1 |



Connettore STIP+

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------------|-----------------|-----------|
| Connettore STIP+ (24 V c.c./Ethern) | 2CSH240545R2014 | 79CM307Z2 |
| Connettore STIP+ (PoE) | 2CSH240555R2014 | 79CM307Z3 |
| Connettore STIP+(tutte soluz) | 2CSH240565R2014 | 79CM307Z4 |



Display di camera (per DBUS)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------|-----------------|---------|
| Display di camera (per DBUS) | 2CSH253405R2000 | 74910D1 |



Cornice singola antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|-----------------|---------|
| Cornice singola antibatterica | 2CSH240955R2014 | 88914A5 |



Dispositivi di corridoio

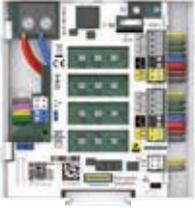
Moduli e lampade luminose

- Modulo lampada di corridoio per segnalazioni luminose con segmenti luminosi a LED RGB integrati.
- Conformità agli standard VDE0834.
- Segmenti luminosi a LED RGB integrati.
- In base alla funzione che devono svolgere possono essere installate lampade luminose o moduli elettronici.
- Copertura da applicare frontalmente in colore argento o argento o bianca.
- Campo luminoso traslucido a 4 segmenti.
- Targhetta in colore argento con area trasparente per l'inserimento di una etichetta e illuminazione LED integrata (bianca).
- Collegamento dell'unità tramite cavo piatto al modulo SEM o SCL.
- Firmware di sistema aggiornabile grazie a tecnologie avanzate di archiviazione flash.

Display informativo

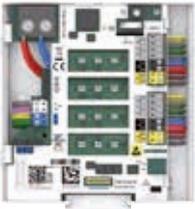
- Display informativo monofacciale per montaggio a parete.
- Matrice messaggi con illuminazione punti LED rossi.
- Display alfanumerico con testo luminoso in colore chiaro.
- Altoparlanti integrati per comunicazioni annunci e generatore di suoni per inoltro di chiamata acustiche.
- Visualizzazione dei messaggi con identificazione camera di degenza e posto letto (max 8 caratteri alfanumerici) e simboli per identificare
- il tipo di chiamata (es. bagno, medico, guasto).
- Visualizzazione dei messaggi in base alla priorità impostata. Scorrimento automatico (con frecce) in attesa che venga visualizzata di una priorità.
- Visualizzazione in formato digitale ore e minuti.
- Monitoraggio del funzionamento tramite unità di controllo di livello superiore (es. concentratore di zona).





Modulo elettronico plus (SEM+)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------------------------|--------|--------|
| Modulo elettronico plus (SEM+) | 72591D | 72591D |



Modulo elettronico (SEM)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------------------|--------|--------|
| Modulo elettronico (SEM) | 72590D | 72590D |



Lampada da corridoio (SCL)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|----------------------------|--------|--------|
| Lampada da corridoio (SCL) | 72592D | 72592D |



Copertura frontale per SEM/SCL

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|---------|---------|
| Copertura frontale per SEM/SCL (argento) | 72590L1 | 72590L1 |
| Copertura frontale per SEM/SCL (bianco) | 72590L2 | 72590L2 |



Targhetta

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------|---------|---------|
| Targhetta (argento) | 72590T1 | 72590T1 |
| Targhetta (bianco) | 72590T2 | 72590T2 |



Dispositivi di corridoio



Display

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------|-----------------|---------|
| Display IP | 2CSH254125R2005 | 74659A1 |
| Display DBUS (SINF) | 2CSH263285R2005 | 75659B1 |



Adattatore per Display

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------------------|-----------------|---------|
| Adattatore per Display IP | 2CSH254215R2014 | 74659Z1 |
| Kit montaggio a muro per Display DBUS | 2CSH263655R2014 | 74659Z4 |



Kit installazione a soffitto Display IP

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|---------|
| Kit installazione a soffitto per Display IP | 2CSH254225R2014 | 74659Z3 |
| Kit montaggio a soffitto per Display DBUS | 2CSH263665R2014 | 74659Z5 |



Componenti per camere di degenza, bagni e locali comuni

La chiamata e la rapidità di intervento sono funzioni estremamente importanti nella comunicazione ospedaliera. La facilità di comprensione e la visualizzazione rapida consentono di ridurre il tempo di intervento del personale infermieristico. Nella camera di degenza il paziente deve essere sicuro di poter effettuare una chiamata di aiuto in modo semplice, intuitivo e rapido. La camera di degenza dev'essere attrezzata di tutti i dispositivi che facilitino e velocizzino il lavoro del personale infermieristico. Anche nel locale bagno interno alla camera il paziente, in totale sicurezza, deve poter accedere a ogni tipo di segnalazione acustico/luminosa per segnalare una richiesta di assistenza.

Pulsanti di presenza, pulsanti di chiamata, display di camera, display Touch IP, tastiere pensili e pulsanti per chiamate speciali, tiranti bagno, ecc. tutti dispositivi che permettono a pazienti e personale infermieristico di dialogare rapidamente e in totale sicurezza.



Componenti per camere di degenza, bagni e locali comuni

Camera con audio

Terminale di Camera Touch IP con display 7"

- Schermo in vetro minerale temprato di alta qualità integrato nella cornice del terminale per una facile pulizia/disinfezione del dispositivo.
- Materiale antimicrobico per eliminare la rpoliferazione di batteri.
- Ottime proprietà meccaniche con elevata resistenza alle sollecitazioni quotidiane (utilizzo continuo, pulizia, disinfezione).
- Adatto per l'uso in strutture di assistenza con elevati standard di igiene.
- Spegnimento temporaneo del display touch in modalità pulizia.
- Elevata resistenza ai raggi UV, resistenza meccanica e stabilità al calore.
- Materiale plastico senza alogeni
- Protezione antincendio (classe di protezione antincendio VO)

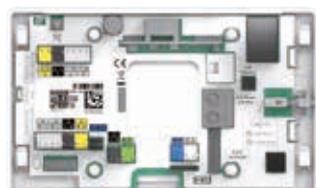
Base di connessione con BUS per terminale di camera Touch IP

- Superficie in materiale plastico di alta qualità con composto antimicrobico per eliminare la proliferazione di batteri.
- Isolamento galvanico delle funzioni di controllo secondo EN 60601.1.1 attraverso misure di protezione esterne



Touch IP, display da 7"

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------|-----------------|---------|
| Touch IP, display da 7" | 2CSH240525R2000 | 79CM307 |



Scheda di connessione per terminale Touch IP, Databus

Base di connessione bus/ IP /ETH-LAN per terminale di camera Touch IP.

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------------------|-----------------|-----------|
| Connettore STIP (24 V c.c./BUS) | 2CSH240535R2014 | 79CM307Z1 |
| Connettore STIP+ (24 V c.c./Ethernet) | 2CSH240545R2014 | 79CM307Z2 |
| Connettore STIP+ (PoE) | 2CSH240555R2014 | 79CM307Z3 |
| Connettore STIP+ (tutte soluz.) | 2CSH240565R2014 | 79CM307Z4 |



Terminale di Camera (SRT)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------|-----------------|---------|
| Terminale di Camera (SRT) | 2CSH253695R2000 | 74920A1 |



Base di collegamento

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------------|-----------------|---------|
| Base di collegamento per SRT e SRD | 2CSH253705R2000 | 74920Z1 |
| Base di collegamento da parete | 2CSH253755R2000 | 74920Z2 |



Componenti per camere di degenza, bagni e locali comuni

Camera senza audio

Dispositivo per la visualizzazione delle chiamate tramite display LCD, con due righe di testo configurabili tramite SFTW.

Retroilluminazione e pulsanti di chiamata/annullo integrati per la segnalazione della presenza e attivazione delle comunicazioni da parte di operatori sanitari.

Con presenza impostata, visualizzazione dei messaggi (allarmi, chiamate, presenza, ecc.), messaggi alta priorità, scorrimento di più messaggi con identica priorità.

Segnalazione acustica con presenza impostata.

Display di camera (per DBUS)



| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------|-----------------|---------|
| Display di camera (per DBUS) | 2CSH253405R2000 | 74910D1 |

Da completare con cornice cod. 88914A5

Dispositivi per camera che permettono di segnalare la presenza del personale infermieristico, annullare la chiamata di emergenza o effettuare una chiamata di livello 2. Installati all'interno di camere di degenza, bagni o in qualsiasi luogo dove c'è la necessità di segnalare la propria presenza.

Pulsanti dotati di led rosso e verde di rassicurazione/orientamento. I moduli elettronici sono da completare con placche di copertura e cornici. Dispositivi antimicrobici di facile pulizia e disinfezione.

Unità di visualizzazione con pulsanti di chiamata e annullamento



| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------------------|-----------------|--------|
| Pulsante presenza/annullo PR1 (verde) | 2CSH254105R2001 | 73090B |

Placca antibatterica per pulsante verde



| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|----------|
| Placca antibatterica per pulsante verde | 2CSH240915R2014 | 88881H3N |

Da completare con cornice cod. 88914A5

Componenti per camere di degenza, bagni e locali comuni

Camera senza audio



Pulsante di chiamata

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------|-----------------|--------|
| Pulsante di chiamata (rosso) | 2CSH254095R2001 | 73090A |



Placca antibatterica per pulsante rosso

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|----------|
| Placca antibatterica per pulsante rosso | 2CSH240875R2014 | 88881G3N |

Da completare con cornice cod. 88914A5



CareUnit (Puls R/V DBUS)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------------------|-----------------|--------|
| CareUnit (Puls R/V DBUS) | 2CSH251605R2001 | 73091C |



Placca R&V Care Unit

| Descrizione | Codice | Tipo |
|----------------------|-----------------|---------|
| Placca R&V Care Unit | 2CSH251615R2014 | 88885C3 |

Da completare con cornice cod. 88914A5



Cornice singola antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|-----------------|---------|
| Cornice singola antibatterica | 2CSH240955R2014 | 88914A5 |



Moduli da serie civile Chiara

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------|-----------------|-------------|
| Modulo buzzer&light | 2CSH258235R2001 | BUZZ-144-AB |

Da completare con moduli, supporti e placche Chiara.
Da modulare in base alle necessità installative.

Componenti per camere di degenza, bagni e locali comuni

Prese testaletto

Dispositivi installati su strutture testaletto o nei pressi del letto di degenza che permettono il collegamento della tastiera pensile facilitando il paziente nelle operazioni di chiamata. Prese testaletto con logica di funzionamento NC che favoriscono la chiamata di allarme in caso di sgancio involontario della tastiera. Soluzioni ad innesto magnetico che permettono lo sgancio rapido della tastiera evitando eventuali rotture dinamiche dei dispositivi. Prese da completare con placca di copertura e cornici, con finitura antibatterica. Per installazioni in scatole tonde.



Modulo chiamata magnetico 2 uscite

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------------|-----------------|--------|
| Modulo chiamata magnetico 2 uscite | 2CSH240765R2002 | 73091F |



Modulo chiamata magnetico 5 uscite

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------------|-----------------|--------|
| Modulo chiamata magnetico 5 uscite | 2CSH240755R2002 | 73091E |



Placca per modulo magnetico

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------|-----------------|---------|
| Placca per modulo magnetico | 2CSH240775R2014 | 88885F3 |

Da completare con cornice cod. 88914A5



Unità letto, con sistema ad innesto magnetico, presa di chiamata DIN-7, pulsanti di chiamata e annullamento

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------------------------------|-----------------|--------|
| Presa tl magnetica + 7p + 2 pulsanti | 2CSH240715R2002 | 73091A |



Placca di copertura unità letto con presa magnetica e DIN7, chiamata pulsante rosso/annullamento pulsante grigio

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------------|-----------------|---------|
| Placca mod. magnetica rosso/grigio | 2CSH240725R2014 | 88885A3 |

Da completare con cornice cod. 88914A5

**Unità letto, presa di chiamata DIN-7, pulsanti di chiamata e annullamento**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|--------|
| Presa 7 poli con pulsante chiamata/annullamento | 2CSH240735R2002 | 73091B |

**Placca di copertura unità letto, Pulsante di chiamata rosso/pulsante di annullamento grigio DIN7**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------------|-----------------|---------|
| Placca mod. chiamata rosso/grigio | 2CSH240745R2014 | 88885B3 |

Da completare con cornice cod. 88914A5

**Pulsante di chiamata grigio/icona rossa 25pz**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|---------|
| Pulsante di chiamata grigio/icona rossa 25pz | 2CSH253415R2001 | 88885AC |

**Modulo per connettore disinseribile a strappo - A Coded**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|----------|--------|
| Modulo per connettore disinseribile a strappo - A Coded | EI 731 0 | 74189A |

**Placca di copertura per sistema con spina a disinserimento automatico**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|----------|---------|
| Placca di copertura per sistema con spina a disinserimento automatico | EI 743 5 | 88910N3 |

Da completare con cornice cod. 88914A5

**Cornice singola antibatterica**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|-----------------|---------|
| Cornice singola antibatterica | 2CSH240955R2014 | 88914A5 |



Componenti per camere di degenza, bagni e locali comuni

Prese testaletto



Modulo per connettore disinseribile a strappo

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|----------|--------|
| Modulo per connettore disinseribile a strappo | EI 850 8 | 74199A |

Da completare con cornice cod. 88914A5



Placca di copertura per dispositivo per connettore disinseribile a strappo (74199A)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|----------|---------|
| Placca di copertura per dispositivo per connettore disinseribile a strappo (74199A) | EI 851 6 | 88880D3 |



Preso testaletto NA Serie Civile Chiara - Antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|-------------|
| Preso 7 poli serie Chiara - Antibatterica | 2CSH258195R2014 | AC-144/7-AB |

Da completare con moduli, supporti e placche Chiara.
Da modulare in base alle necessità installative.

Componenti per camere di degenza, bagni e locali comuni

Tastiere pensili

Terminale Call Easy dal design ergonomico, per semplificare l'utilizzo facilitandone la presa. Dotato di spina con sistema ad innesto magnetico che facilita un eventuale sgancio di emergenza della connessione evitando possibili rotture meccaniche (unità letto). Grazie al grande pulsante di chiamata con punto di pressione riconoscibile e sensibile, consente un avvio sicuro della chiamata. Realizzato per evitare depositi di polvere è di facile pulizia e disinfezione, grazie anche all'uso di materiali antibatterici. Testato da laboratori di igiene è omologato nella pulizia all'uso di disinfettanti quali: alcoli, aldeidi, composti di ammonio quaternario. Struttura robusta con rivestimento in gomma perimetrale per la protezione dagli urti e per una manipolazione sicura durante l'uso quotidiano.



Call Easy, spina DIN

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------|-----------------|---------|
| Tastiera IP54, 7p (3m) | 2CSH233705R2003 | 74160B1 |
| Tastiera IP67, 7p (5m) | 2CSH233715R2003 | 74160C1 |
| Tastiera IP67, 7p (3m) | 2CSH233725R2003 | 74161B1 |



Call Easy, codifica A 3m, IP67

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------|-----------------|---------|
| Tastiera IP67, A-coded (3m) | 2CSH233745R2003 | 74161B4 |



Call Easy, 2 pulsanti luminosi, spina DIN

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|-----------------|---------|
| Tastiera IP54 2 luci, 7p (3m) | 2CSH233755R2003 | 74162B1 |
| Tastiera IP54 2 luci, 7p (5m) | 2CSH233765R2003 | 74162C1 |
| Tastiera IP67 2 luci, 7p (3m) | 2CSH233775R2003 | 74163B1 |
| Tastiera IP67 2 luci, 7p (5m) | 2CSH233785R2003 | 74163C1 |



Call Easy, 2 pulsanti luminosi, spina a sblocco automatico

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------------|-----------------|---------|
| Tastiera IP67 2 luci, auto-re (3m) | 2CSH233795R2003 | 74163B3 |
| Tastiera IP67 2 luci, auto-re (5m) | 2CSH233805R2003 | 74163C3 |



Componenti per camere di degenza, bagni e locali comuni

Tastiere pensili



Call Easy, 2 pulsanti luminosi, spina a sblocco automatico -A-

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------------|-----------------|---------|
| Tastiera IP67 2 luci, A-code (3m) | 2CSH233815R2003 | 74163B4 |
| Tastiera IP67 2 luci, A-code (5m) | 2CSH233825R2003 | 74163C4 |



Call Easy, 2 pulsanti luminosi, spina a sblocco automatico -L-

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------------|-----------------|---------|
| Tastiera IP67 2 luci, L-code (3m) | 2CSH233835R2003 | 74163B7 |
| Tastiera IP67 2 luci, L-code (5m) | 2CSH233845R2003 | 74163C7 |



Call Easy, 5 pulsanti luminosi, spina a sblocco automatico, 3m, IP67

| Descrizione | Codice | Tipo |
|----------------------------------|-----------------|---------|
| Tastiera IP67 5 comandi, AR (3m) | 2CSH233855R2003 | 74165B3 |



Call Easy, per connettore sistema magnetico, 3m, IP67

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------------------------|-----------------|---------|
| Tastiera mag. no luci 3mt IP67 | 2CSH240995R2003 | 74161B9 |



Call Easy, 2 pulsanti luminosi, per connettore sistema magnetico

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------------|-----------------|---------|
| Tast/mult. mag. 2 luci 3mt IP67 | 2CSH241005R2003 | 74163B9 |
| Tast/mult. mag. 2 luci 5mt IP67 | 2CSH241015R2003 | 74163C9 |



Call Easy, 5 pulsanti di comando, per connettore sistema magnetico, 3m, IP67

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------------|-----------------|---------|
| Tast/multifun. mag. 2 luci 3mt IP67 | 2CSH241025R2003 | 74165B9 |
| Tast/multifun. mag. 2 luci 5mt IP67 | 2CSH241035R2003 | 74165C9 |



Call Smart

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|---------|
| Tastiera pensile Audio+Display, magnetica | 2CSH253655R2003 | 74170A9 |



Tastiera pensile NA senza luci

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|----------------|
| Tastiera pensile NA, senza luci, 7 PIN, 3 m | 2CSH258155R2003 | THLC-3401-B-09 |



Tastiera pensile NA con 1 comando luce

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|----------------|
| Tastiera pensile NA, 1 comando luce 7 PIN, 3 m | 2CSH258165R2003 | THLC-3502-B-05 |



Tastiera pensile NA con 2 comandi luce

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|------------------|
| Tastiera pensile NA, 2 comandi luce, 7 PIN, 3 m | 2CSH258175R2003 | THLC-3551-B-C-04 |



Componenti per camere di degenza, bagni e locali comuni

Moduli di chiamata speciali



Pulsante a sfioramento di chiamata

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------------|-----------------|----------|
| Pulsante a sfioramento di chiamata | 2CSH258095R2013 | 74913EJ1 |



Pulsante a sfioramento di annullo

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------------|-----------------|----------|
| Pulsante a sfioramento di annullo | 2CSH258035R2013 | 74913FJ1 |



Pulsante annullo e chiamata, simple v23

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|--------|
| Pulsante annullo e chiamata, simple v23 | 2CSH258245R2001 | 73090C |



Pulsante a comando pneumatico (NC) spina 7 poli

Adatto all'uso in bagno/WC, è costituito da 2 m di tubo flessibile in materiale isolante, terminante ad una estremità con azionamento pneumatico in gomma e all'altra con un connettore a 7 poli. Sul tubo è applicato un fermaglio di fissaggio.

Caratteristiche

- Tubo in materiale isolante 1,9 m, con sfera di gomma e clip di bloccaggio.

Dati tecnici

- Tensione di funzionamento 24 V c.c.
- Colore bianco
- Versione per sistemi con circuito normalmente chiuso

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|----------|--------|
| Pulsante a comando pneumatico (NC) spina 7 poli | EI 140 4 | 70007A |



Pulsante di comando a soffio (NC) spina a 7 poli (NCC) spina DIN

Sistema di chiamata a soffio con connettore 7 poli. Ideale per pazienti che non possono muoversi. La chiamata è attivata da un comando pneumatico, soffiando forte all'interno dell'unità. L'unità è connessa al sistema di chiamata infermiere tramite un contatto a innesto ausiliario a 7 poli.

Dati tecnici

- Dati tecnici
- Tensione di funzionamento 24 V CC
- Versione per sistemi con circuito normalmente chiuso

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|----------|---------|
| Pulsante di comando a soffio (NC) spina a 7 poli (NCC) spina DIN | EI 781 5 | 70007B |
| Accessori | | |
| Tubi di ricambio per dispositivo di chiamata pneumatica | - | 70005BZ |



Tubi di ricambio per dispositivo di chiamata pneumatica a soffio

Accessori per dispositivo di chiamata a soffio 70005B / 70007B.

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|----------|---------|
| Tubi di ricambio per dispositivo di chiamata pneumatica a soffio (12 pz.) | EI 783 1 | 70005BZ |



Componenti per camere di degenza, bagni e locali comuni

Tirante bagno



Pulsante di chiamata

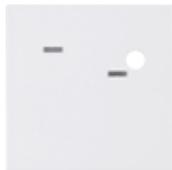
| Descrizione | Codice | Tipo |
|----------------------|-----------------|--------|
| Pulsante di chiamata | 2CSH254095R2001 | 73090A |



Placca di copertura per unità / cordino di chiamata

Adattatore con cordino e pomolo da inserire nell'unità di chiamata 73022A3 o nel modulo di chiamata 73073F3.

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|---------|
| Placca di copertura per unità / cordino di chiamata | 2CSH240815R2014 | 88880C5 |



Placca di copertura per posto esterno con tirante e pomolo

Da utilizzare in combinazione con il kit di guarnizioni per aumentare il grado di protezione IP (IP x4).

| Descrizione | Codice | Tipo |
|----------------------------------|-----------------|----------|
| Placca antibatterica per tirante | 2CSH240825R2014 | 88880A3N |

Da completare con cornice cod. 88914A5



Unità di chiamata a tirante

Per installazione in bagno/WC. Adatta per circuiti NC. LED di rassicurazione rosso; corda di 2 m in PVC con impugnatura rossa. Installazione in scatola da incasso DIN 49073. Da completare con placca di copertura e cornice. Grado di protezione IP54.

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------|----------|---------|
| Unità di chiamata a tirante | EI 713 8 | 70045A3 |



Placca di copertura per interruttore di chiamata con tirante

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|----------|---------|
| Placca di copertura per interruttore di chiamata con tirante | EI 683 3 | 88880A3 |

Da completare con cornice cod. 88914A5



Cornice singola antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|-----------------|---------|
| Cornice singola antibatterica | 2CSH240955R2014 | 88914A5 |





Accessori

| | |
|----|---|
| 76 | Dispositivi Antivandalo |
| 77 | Dispositivi a completamento della gamma prodotto |
| 85 | Cavi |



Dispositivi Antivandalo



Pulsante ANTIVANDALO di chiamata

| Descrizione | Codice | Tipo |
|----------------------------------|-----------------|---------|
| Pulsante ANTIVANDALO di chiamata | 2CSH258075R2013 | 74913EJ |



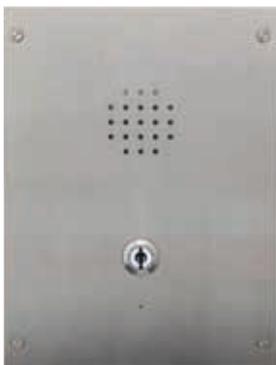
Pulsante ANTIVANDALO di presenza/annullo

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|---------|
| Pulsante ANTIVANDALO di presenza/annullo | 2CSH258085R2013 | 74913FJ |



Scatola metallo per Room Terminal (antivandalo)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|---------|
| Pulsante ANTIVANDALO di presenza/annullo | 2CSH263765R2014 | 74920ZJ |



Coperchio metallo per Room Terminal (antivandalo)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|---------|
| Coperchio metallo per Room Terminal (antivandalo) | 2CSH263755R2014 | 74920CJ |

Dispositivi a completamento della gamma prodotto



Audio Switch

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------|-----------------|--------|
| Audio Switch | 2CSH254065R2008 | 73091H |



Placca neutra antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------|-----------------|---------|
| Placca neutra antibatterica | 2CSH254195R2014 | 88885H3 |

Da completare con cornice cod. 88914A5



Interfaccia Audio (SPDIF)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------|-----------------|--------|
| Interfaccia Audio (SPDIF) | 2CSH254075R2008 | 73091I |



Placca per 73091I (SPDIF)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------|-----------------|---------|
| Placca per 73091I (SPDIF) | 2CSH254205R2014 | 88885I3 |

Da completare con cornice cod. 88914A5



Cornice singola antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|-----------------|---------|
| Cornice singola antibatterica | 2CSH240955R2014 | 88914A5 |



Relè elettronico, 1 contatto in scambio

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|--------|
| Relè elettronico, 1 contatto in scambio | 2CSH240375R2015 | 89371D |



Dispositivi a completamento della gamma prodotto



Relè ad impulsi (1 contatto) per comando luci, 16A

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|--------|
| Relè ad impulsi (1 contatto) per comando luci, 16A | 2CSH233185R2014 | 89371C |



Relè ad impulso 1 comando

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------|-----------------|-----------|
| Relè ad impulso 1 comando | 2CSH258205R2014 | UCH-601-R |



Relè elettronico 1 comando

| Descrizione | Codice | Tipo |
|----------------------------|-----------------|---------|
| Relè elettronico 1 comando | 2CSH258215R2014 | UCH-701 |



Relè elettronico 2 comandi

| Descrizione | Codice | Tipo |
|----------------------------|-----------------|---------|
| Relè elettronico 2 comandi | 2CSH258225R2014 | UCH-702 |



Interfaccia per altri sistemi

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|----------|---------|
| Interfaccia per altri sistemi | EI 989 4 | 72641A2 |



Base per 72641A2

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------|----------|---------|
| Base per 72641A2 | EI 990 2 | 72641Z1 |



Ricambio corda tirante bagno (2m)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------------|-----------------|--------|
| Ricambio corda tirante bagno (2m) | 2CSH241135R2014 | 89373E |



Set per pulsanti grigi con simbolo rosso (medico)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|---------|
| Set per pulsanti grigi con simbolo rosso (medico) | 2CSH253735R2014 | 88885AC |



Ricambio cover plastica per SCIP+

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------------|-----------------|---------|
| Ricambio cover plastica per SCIP+ | 2CSH254045R2014 | 72800Z2 |



Rack 19 per 3x SCIP+

| Descrizione | Codice | Tipo |
|----------------------|-----------------|---------|
| Rack 19 per 3x SCIP+ | 2CSH253685R2014 | 72800Z1 |



Dispositivi a completamento della gamma prodotto



Separatori per SEM/SEM+ (5 units)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------------|-----------------|---------|
| Separatori per SEM/SEM+ (5 units) | 2CSH251655R2014 | 72590L0 |



Scatola da muro (1 mod)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------|-----------------|---------|
| Scatola da muro (1 mod) | 2CSH254135R2014 | 88915A5 |



Scatola da muro (2 mod)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------|-----------------|---------|
| Scatola da muro (2 mod) | 2CSH254145R2014 | 88915B5 |



Scatola da muro (3 mod)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------|-----------------|---------|
| Scatola da muro (3 mod) | 2CSH254155R2014 | 88915C5 |



Cornice singola antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|-----------------|---------|
| Cornice singola antibatterica | 2CSH240955R2014 | 88914A5 |



Cornice doppia antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------|-----------------|---------|
| Cornice doppia antibatterica | 2CSH240965R2014 | 88914B5 |



Cornice tripla antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------------------|-----------------|---------|
| Cornice tripla antibatterica | 2CSH240975R2014 | 88914C5 |

**Adattatore revamping ZT99/ZT95**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------------------------|-----------------|---------|
| Adattatore revamping ZT99/ZT95 | 2CSH254055R2014 | 74920Z3 |

**Adattatore revamping BM99**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------|-----------------|---------|
| Adattatore revamping BM99 | 2CSH254085R2014 | 73091Z1 |

**Placca per pulsante a tirante**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|----------|---------|
| Placca per pulsante a tirante | EI 683 3 | 88880A3 |

**Placca per pulsante blu antibatterica**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------------------|-----------------|----------|
| Placca per pulsante blu antibatterica | 2CSH240885R2014 | 88881D3N |

**Placca per pulsante rosso antibatterica**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|----------|
| Placca per pulsante rosso antibatterica | 2CSH240875R2014 | 88881G3N |

**Placca per pulsante verde antibatterica**

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|----------|
| Placca per pulsante verde antibatterica | 2CSH240915R2014 | 88881H3N |



Dispositivi a completamento della gamma prodotto



Placca per pulsante rosso 2 fori antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|----------|
| Placca per pulsante rosso 2 fori antibatterica | 2CSH240785R2014 | 88881J3N |



Placca per pulsante rosso 1 foro antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|----------|
| Placca per pulsante rosso 1 foro antibatterica | 2CSH240795R2014 | 88881L3N |



Placca per pulsante giallo antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|----------|
| Placca per pulsante giallo antibatterica | 2CSH240925R2014 | 88881M3N |



Placca per pulsanti rosso/verde antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---|-----------------|----------|
| Placca per pulsanti rosso/verde antibatterica | 2CSH240905R2014 | 88882A3N |



Placca per pulsanti giallo/verde antibatterica

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|----------|
| Placca per pulsanti giallo/verde antibatterica | 2CSH240935R2014 | 88882B3N |



Placca mod. chiamata rosso/grigio

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------------|-----------------|---------|
| Placca mod. chiamata rosso/grigio | 2CSH240745R2014 | 88885B3 |



Scatola 60x40

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------|----------|---------|
| Scatola 60x40 | EK 296 1 | 1055-04 |



Scatola a incasso per cartongesso

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------------|----------|--------|
| Scatola a incasso per cartongesso | EI 903 5 | 18971B |



Lampada LED, bianca (5pz)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------|-----------------|----------|
| Lampada LED, bianca (5pz) | 2CSH254265R2014 | 88894AL1 |



Lampada LED, rossa (5pz)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------------------|-----------------|----------|
| Lampada LED, rossa (5pz) | 2CSH254275R2014 | 88894BL1 |



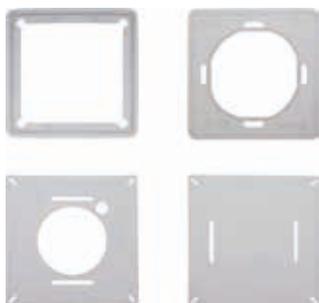
Lampada LED, verde (5pz)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------------------|-----------------|----------|
| Lampada LED, verde (5pz) | 2CSH254285R2014 | 88894CL1 |



Lampada LED, gialla (5pz)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------|-----------------|----------|
| Lampada LED, gialla (5pz) | 2CSH254295R2014 | 88894DL1 |



Kit installativi

| Descrizione | Codice | Tipo |
|------------------|-----------------|--------|
| Kit installativi | 2CSH254115R2014 | 88160B |



Dispositivi a completamento della gamma prodotto

Ricambi KSAv2

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--|-----------------|------------|
| Supporto da tavolo per SCVIP di ricambio (spare) | 2CSH263715R2014 | 79CM407Z1 |
| Cornetta di ricambio SCVIP (spare) | 2CSH263725R2014 | 79CM407.HS |
| Porta cornetta di ricambio per SCVIP (spare) | 2CSH263735R2014 | 79CM407.C |
| Cavo di connessione SCVIP di ricambio (spare) | 2CSH263745R2014 | 79CM407.CC |

Set morsetti con STIP (spare)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|-----------------|-----------|
| Set morsetti con STIP (spare) | 2CSH254175R2014 | 79CM307ZP |

Ricambio cavo Flat per STIP (5pz)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------------|-----------------|------------|
| Ricambio cavo Flat per STIP (5pz) | 2CSH254185R2014 | 79CM307.CC |

Viti autofilettate per 1055-04

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------------------------|----------|--------|
| Viti autofilettate per 1055-04 | EK 298 7 | 247115 |

Penna ottica di ricambio

| Descrizione | Codice | Tipo |
|--------------------------|----------|--------|
| Penna ottica di ricambio | CLSL0007 | 88898A |

Cavo di collegamento per lavagnetta

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------------|----------|--------|
| Cavo di collegamento per lavagnetta | CLSL0008 | 88933A |

Accessori per Display DBUS (SINF)

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-----------------------------------|-----------------|---------|
| Accessori per Display DBUS (SINF) | 2CSH263675R2014 | 74659Z6 |

Cavi



Cavo Clinos CPR Cca

| Descrizione | Codice | Tipo |
|---------------------------|-----------------|----------|
| Cavo Clinos CPR Cca 100 m | 2CSH232295S1001 | CLSL0011 |
| Cavo Clinos CPR Cca 500 m | 2CSH232305S1001 | CLSL0012 |



Cavo KNX 4 fili CPR Cca

| Descrizione | Codice | Tipo |
|-------------------------------|-----------------|----------|
| Cavo KNX 4 fili CPR Cca 100 m | 2CSY232255R0004 | KNXC0004 |



Elenco prodotti

88 **Elenco per Codice**

92 **Elenco per Tipo**



Elenco prodotti

Elenco per Codice

| Codice | Tipo | Descrizione | Pagina |
|-----------------|-----------|---|--------|
| - | 70005BZ | Tubi di ricambio per dispositivo di chiamata pneumatica | 71 |
| 2CSH232295S1001 | CLSL0011 | Cavo Clinos CPR Cca 100 m | 85 |
| 2CSH232305S1001 | CLSL0012 | Cavo Clinos CPR Cca 500 m | 85 |
| 2CSH233185R2014 | 89371C | Relè ad impulsi (1 contatto) per comando luci, 16A | 78 |
| 2CSH233705R2003 | 74160B1 | Tastiera IP67, 7p (5m) | 67 |
| 2CSH233715R2003 | 74160C1 | Tastiera IP67, 7p (3m) | 67 |
| 2CSH233725R2003 | 74161B1 | Tastiera IP67, A-coded (3m) | 67 |
| 2CSH233745R2003 | 74161B4 | Tastiera IP54, 7p (3m) | 67 |
| 2CSH233755R2003 | 74162B1 | Tastiera IP54 2 luci, 7p (3m) | 67 |
| 2CSH233765R2003 | 74162C1 | Tastiera IP54 2 luci, 7p (5m) | 67 |
| 2CSH233775R2003 | 74163B1 | Tastiera IP67 2 luci, 7p (3m) | 67 |
| 2CSH233785R2003 | 74163C1 | Tastiera IP67 2 luci, 7p (5m) | 67 |
| 2CSH233795R2003 | 74163B3 | Tastiera IP67 2 luci, auto-re (3m) | 67 |
| 2CSH233805R2003 | 74163C3 | Tastiera IP67 2 luci, auto-re (5m) | 67 |
| 2CSH233815R2003 | 74163B4 | Tastiera IP67 2 luci, L-code (3m) | 68 |
| 2CSH233825R2003 | 74163C4 | Tastiera IP67 2 luci, L-code (5m) | 68 |
| 2CSH233835R2003 | 74163B7 | Tastiera IP67 5 comandi, AR (3m) | 68 |
| 2CSH233845R2003 | 74163C7 | Tastiera mag. no luci 3mt IP67 | 68 |
| 2CSH233855R2003 | 74165B3 | Tast/mult. mag. 2 luci 3mt IP67 | 68 |
| 2CSH240375R2015 | 89371D | Relè elettronico, 1 contatto in scambio | 77 |
| 2CSH240385R2010 | 89954R4 | Alimentatore stabilizzato 24 V c.c. (5 A) | 49 |
| 2CSH240395R2010 | 89954R5 | Alimentatore stabilizzato 24 V c.c. (10 A) | 49 |
| 2CSH240425R2006 | 79CM407 | Stazione IP Care View con display da 7" | 53 |
| 2CSH240435R2006 | 73091G | Unità di connessione per Care View IP | 53 |
| 2CSH240445R2014 | 88885G3 | Placca di copertura per Connection Unit per SCVIP | 53 |
| 2CSH240525R2000 | 79CM307 | Terminale camera Touch 7" (STIP) | 54 |
| 2CSH240525R2000 | 79CM307 | Touch IP, display da 7" | 61 |
| 2CSH240535R2014 | 79CM307Z1 | Connettore STIP (24 V c.c./BUS) | 54 |
| 2CSH240535R2014 | 79CM307Z1 | Connettore STIP (24 V c.c./BUS) | 61 |
| 2CSH240545R2014 | 79CM307Z2 | Connettore STIP+ (PoE) | 54 |
| 2CSH240545R2014 | 79CM307Z2 | Connettore STIP+ (24 V c.c./Ethernet) | 61 |
| 2CSH240555R2014 | 79CM307Z3 | Connettore STIP+(tutte soluz) | 54 |
| 2CSH240555R2014 | 79CM307Z3 | Connettore STIP+ (PoE) | 61 |
| 2CSH240565R2014 | 79CM307Z4 | Display di camera (per DBUS) | 54 |
| 2CSH240565R2014 | 79CM307Z4 | Connettore STIP+ (tutte soluz.) | 61 |
| 2CSH240715R2002 | 73091A | Presa tl magnetica + 7p + 2 pulsanti | 64 |
| 2CSH240725R2014 | 88885A3 | Modulo chiamata magnetico 5 uscite | 64 |
| 2CSH240735R2002 | 73091B | Presa 7 poli con pulsante chiamata/annullamento | 65 |
| 2CSH240745R2014 | 88885B3 | Placca mod. chiamata rosso/grigio | 65 |
| 2CSH240745R2014 | 88885B3 | Placca mod. chiamata rosso/grigio | 82 |
| 2CSH240755R2002 | 73091E | Placca mod. magnetica rosso/grigio | 64 |
| 2CSH240765R2002 | 73091F | Modulo chiamata magnetico 2 uscite | 64 |
| 2CSH240775R2014 | 88885F3 | Placca per modulo magnetico | 64 |
| 2CSH240785R2014 | 88881J3N | Placca per pulsante rosso 2 fori antibatterica | 82 |
| 2CSH240795R2014 | 88881L3N | Placca per pulsante rosso 1 foro antibatterica | 82 |
| 2CSH240815R2014 | 88880C5 | Pulsante di chiamata | 72 |
| 2CSH240825R2014 | 88880A3N | Placca di copertura per unità / cordino di chiamata | 72 |
| 2CSH240875R2014 | 88881G3N | CareUnit (Puls R/V DBUS) | 63 |
| 2CSH240875R2014 | 88881G3N | Placca per pulsante rosso antibatterica | 81 |
| 2CSH240885R2014 | 88881D3N | Placca per pulsante blu antibatterica | 81 |
| 2CSH240905R2014 | 88882A3N | Placca per pulsanti rosso/verde antibatterica | 82 |

| Codice | Tipo | Descrizione | Pagina |
|-----------------|------------|--|--------|
| 2CSH240915R2014 | 88881H3N | Placca antibatterica per pulsante verde | 81 |
| 2CSH240915R2014 | 88881H3N | Placca per pulsante verde antibatterica | 82 |
| 2CSH240925R2014 | 88881M3N | Placca per pulsante giallo antibatterica | 82 |
| 2CSH240935R2014 | 88882B3N | Placca per pulsanti giallo/verde antibatterica | 82 |
| 2CSH240955R2014 | 88914A5 | Cornice singola antibatterica | 49 |
| 2CSH240955R2014 | 88914A5 | Cornice singola antibatterica | 54 |
| 2CSH240955R2014 | 88914A5 | Pulsante di chiamata (rosso) | 63 |
| 2CSH240955R2014 | 88914A5 | Cornice singola antibatterica | 65 |
| 2CSH240955R2014 | 88914A5 | Cornice singola antibatterica | 72 |
| 2CSH240955R2014 | 88914A5 | Cornice singola antibatterica | 77 |
| 2CSH240955R2014 | 88914A5 | Cornice singola antibatterica | 80 |
| 2CSH240965R2014 | 88914B5 | Cornice doppia antibatterica | 80 |
| 2CSH240975R2014 | 88914C5 | Cornice tripla antibatterica | 80 |
| 2CSH240995R2003 | 74161B9 | Tast/mult. mag. 2 luci 5mt IP67 | 68 |
| 2CSH241005R2003 | 74163B9 | Tastiera IP67 2 luci, A-code (3m) | 68 |
| 2CSH241015R2003 | 74163C9 | Tastiera IP67 2 luci, A-code (5m) | 68 |
| 2CSH241025R2003 | 74165B9 | Tast/multifun. mag. 2 luci 3mt IP67 | 69 |
| 2CSH241035R2003 | 74165C9 | Tast/multifun. mag. 2 luci 5mt IP67 | 69 |
| 2CSH241135R2014 | 89373E | Ricambio corda tirante bagno (2m) | 79 |
| 2CSH251605R2001 | 73091C | Placca R&V Care Unit | 63 |
| 2CSH251615R2014 | 88885C3 | Cornice singola antibatterica | 63 |
| 2CSH251655R2014 | 72590LO | Rack 19 per 3x SCIP+ | 79 |
| 2CSH253405R2000 | 74910D1 | Connettore STIP+ (24 V c.c./Ethern) | 54 |
| 2CSH253405R2000 | 74910D1 | Display di camera (per DBUS) | 62 |
| 2CSH253415R2001 | 88885AC | Pulsante di chiamata grigio/icona rossa 25pz | 65 |
| 2CSH253655R2003 | 74170A9 | Tastiera pensile Audio+Display, magnetica | 69 |
| 2CSH253675R2007 | 72800A | SCIP+ Centrale di reparto (SMCCV2) | 45 |
| 2CSH253685R2014 | 72800Z1 | Separatori per SEM/SEM+ (5 units) | 80 |
| 2CSH253695R2000 | 74920A1 | Terminale di Camera (SRT) | 53 |
| 2CSH253695R2000 | 74920A1 | Terminale di Camera (SRT) | 61 |
| 2CSH253705R2000 | 74920Z1 | Base di collegameno per SRT e SRD | 53 |
| 2CSH253705R2000 | 74920Z1 | Base di collegameno per SRT e SRD | 61 |
| 2CSH253735R2014 | 88885AC | Set per pulsanti grigi con simbolo rosso (medico) | 79 |
| 2CSH253755R2000 | 74920Z2 | Base di collegameno da parete | 61 |
| 2CSH254045R2014 | 72800Z2 | Ricambio cover plastica per SCIP+ | 79 |
| 2CSH254055R2014 | 74920Z3 | Adattatore revamping ZT99/ZT95 | 81 |
| 2CSH254065R2008 | 73091H | Audio Switch | 77 |
| 2CSH254075R2008 | 73091I | Placca neutra antibatterica | 77 |
| 2CSH254085R2014 | 73091Z1 | Adattatore revamping BM99 | 81 |
| 2CSH254095R2001 | 73090A | Placca antibatterica per pulsante rosso | 63 |
| 2CSH254095R2001 | 73090A | Placca di copertura per interruttore di chiamata con tirante | 72 |
| 2CSH254105R2001 | 73090B | Pulsante presenza/annullo PR1 (verde) | 62 |
| 2CSH254115R2014 | 88160B | Kit installativi | 83 |
| 2CSH254125R2005 | 74659A1 | Display IP | 58 |
| 2CSH254135R2014 | 88915A5 | Scatola da muro (1 mod) | 80 |
| 2CSH254145R2014 | 88915B5 | Scatola da muro (2 mod) | 80 |
| 2CSH254155R2014 | 88915C5 | Scatola da muro (3 mod) | 80 |
| 2CSH254175R2014 | 79CM307ZP | Set morsetti con STIP (spare) | 84 |
| 2CSH254185R2014 | 79CM307.CC | Ricambio cavo Flat per STIP (5pz) | 84 |
| 2CSH254195R2014 | 88885H3 | Placca neutra antibatterica | 49 |
| 2CSH254195R2014 | 88885H3 | Placca per 73091I (SPDIF) | 77 |



Elenco prodotti

Elenco per Codice

| Codice | Tipo | Descrizione | Pagina |
|-----------------|------------------|---|--------|
| 2CSH254205R2014 | 88885I3 | Interfaccia Audio (SPDIF) | 77 |
| 2CSH254215R2014 | 74659Z1 | Adattatore per Display IP | 58 |
| 2CSH254225R2014 | 74659Z3 | Kit installazione a soffitto per Display IP | 58 |
| 2CSH254265R2014 | 88894AL1 | Lampada LED, bianca (5pz) | 83 |
| 2CSH254275R2014 | 88894BL1 | Lampada LED, rossa (5pz) | 83 |
| 2CSH254285R2014 | 88894CL1 | Lampada LED, verde (5pz) | 83 |
| 2CSH254295R2014 | 88894DL1 | Lampada LED, gialla (5pz) | 83 |
| 2CSH254305R2009 | 79SW400 | Licenza 100 camere | 47 |
| 2CSH254315R2009 | 79SW401 | Licenza 250 camere | 47 |
| 2CSH254325R2009 | 79SW402 | Licenza 500 camere | 47 |
| 2CSH254335R2009 | 79SW403 | Licenza +500 camere | 47 |
| 2CSH254345R2009 | 79SW410 | Estensione licenza 50 camere | 47 |
| 2CSH254355R2009 | 79SW411 | Estensione licenza 2 canali di richiamata | 47 |
| 2CSH254365R2009 | 79SW412 | Estensione licenza 4 canali di richiamata | 47 |
| 2CSH254375R2009 | 79SW413 | Estensione licenza 8 canali di richiamata | 47 |
| 2CSH254385R2009 | 79SW414 | Estensione licenza 16 canali di richiamata | 47 |
| 2CSH254395R2009 | 79SW415 | Estensione licenza supporto enhanced CP95 | 47 |
| 2CSH254405R2009 | 79SW450 | Licenza Care Plan sys interface | 47 |
| 2CSH254415R2009 | 79SW451 | Licenza funzione aggiuntiva TIP (10 unità) | 47 |
| 2CSH254425R2009 | 79SW452 | Licenza funzione aggiuntiva TIP (25 unità) | 47 |
| 2CSH254435R2009 | 79SW453 | Licenza funzione aggiuntiva TIP (+50 unità) | 47 |
| 2CSH254445R2009 | 79SW454 | Licenza funzione aggiuntiva STIP exksa99 (1 unità) | 47 |
| 2CSH254455R2009 | 79SW454 | Licenza funzione aggiuntiva STIP exksa99 (10 unità) | 47 |
| 2CSH254465R2009 | 79SW456 | Licenza estensione WireSTIP/SCVIP(10 unità) | 47 |
| 2CSH254475R2009 | 79SW457 | Licenza estensione WireSTIP/SCVIP(25 unità) | 47 |
| 2CSH254485R2009 | 79SW458 | Licenza SIP telep STIP/SCVIP (10 unità) | 47 |
| 2CSH254495R2009 | 79SW459 | Licenza Dashboard (10 unità) | 47 |
| 2CSH254505R2009 | 79SW460 | Licenza Browser STIP/SCVIP (10 unità) | 47 |
| 2CSH254515R2009 | 79SW461 | Licenza Browser STIP/SCVIP (25 unità) | 47 |
| 2CSH254525R2009 | 79SW462 | Licenza Analysis Tool per funzione aggiuntiva | 47 |
| 2CSH257995R2011 | 72642C | Fine linea/amplificatore/derivatore DBUS | 49 |
| 2CSH258035R2013 | 74913FJ1 | Pulsante a sfioramento di annullo | 70 |
| 2CSH258075R2013 | 74913EJ | Pulsante ANTIVANDALO di chiamata | 76 |
| 2CSH258085R2013 | 74913FJ | Pulsante ANTIVANDALO di presenza/annullo | 76 |
| 2CSH258095R2013 | 74913EJ1 | Pulsante a sfioramento di chiamata | 70 |
| 2CSH258155R2003 | THLC-3401-B-09 | Tastiera pensile NA , senza luci, 7 PIN, 3 m | 69 |
| 2CSH258165R2003 | THLC-3502-B-05 | Tastiera pensile NA , 1 comando luce 7 PIN, 3 m | 69 |
| 2CSH258175R2003 | THLC-3551-B-C-04 | Tastiera pensile NA , 2 comandi luce, 7 PIN, 3 m | 69 |
| 2CSH258195R2014 | AC-144/7-AB | Presse 7 poli serie Chiara - Antibatterica | 66 |
| 2CSH258205R2014 | UCH-601-R | Relè ad impulso 1 comando | 78 |
| 2CSH258215R2014 | UCH-701 | Relè elettronico 1 comando | 78 |
| 2CSH258225R2014 | UCH-702 | Relè elettronico 2 comandi | 78 |
| 2CSH258235R2001 | BUZZ-144-AB | Modulo buzzer&light | 63 |
| 2CSH258245R2001 | 73090C | Pulsante annullo e chiamata, simple v23 | 70 |
| 2CSH263285R2005 | 75659B1 | Display DBUS (SINF) | 58 |
| 2CSH263655R2014 | 74659Z4 | Kit montaggio a muro per Display DBUS | 58 |
| 2CSH263655R2014 | 74659Z4 | Kit montaggio a muro per Display DBUS | 83 |
| 2CSH263675R2014 | 74659Z6 | Accessori per Display DBUS (SINF) | 84 |
| 2CSH263685R2009 | 79SW463 | SINF Licenza per estensione modalità display (1 dev.) | 47 |
| 2CSH263695R2009 | 79SW470 | Licenza funzioni Duty room per SRT (1 dev.) | 47 |
| 2CSH263705R2009 | 79SW470 | Licenza funzioni Duty room per SRT (10 dev.) | 47 |

| Codice | Tipo | Descrizione | Pagina |
|-----------------|----------------|---|--------|
| 2CSH263715R2014 | 79CM407Z1 | Supporto da tavolo per SCVIP di ricambio (spare) | 84 |
| 2CSH263725R2014 | 79CM407.HS | Cornetta di ricambio SCVIP (spare) | 84 |
| 2CSH263735R2014 | 79CM407.C | Porta cornetta di ricambio per SCVIP (spare) | 84 |
| 2CSH263745R2014 | 79CM407.CC | Cavo di connessione SCVIP di ricambio (spare) | 84 |
| 2CSH263755R2014 | 74920CJ | Coperchio metallo per Room Terminal (antivandalo) | 76 |
| 2CSH263765R2014 | 74920ZJ | Pulsante ANTIVANDALO di presenza/annullo | 76 |
| 2CSY232255R0004 | KNXC0004 | Cavo KNX 4 filii CPR Cca 100 m | 85 |
| 72590D | 72590D | Modulo elettronico (SEM) | 57 |
| 72590L1 | 72590L1 | Copertura frontale per SEM/SCL (argento) | 57 |
| 72590L2 | 72590L2 | Copertura frontale per SEM/SCL (bianco) | 57 |
| 72590T1 | 72590T1 | Targhetta (argento) | 57 |
| 72590T2 | 72590T2 | Targhetta (bianco) | 57 |
| 72591D | 72591D | Modulo elettronico plus (SEM+) | 57 |
| 72592D | 72592D | Lampada da corridoio (SCL) | 57 |
| 72700A1 | CLSD0001 | Concentratore di zona SMcC | 45 |
| 72700B1 | CLSD0002 | Concentratore di zona SMcC per montaggio in rack | 45 |
| 72700D1 | CLSD0004 | Scheda FBC Phon 95 | 45 |
| CLSL0007 | 88898A | Penna ottica di ricambio | 84 |
| CLSL0008 | 88933A | Cavo di collegamento per lavagnetta | 84 |
| CPC12410 | CP-C.1 24/10.0 | Alimentatore 110-240 V c.a./100-350 V c.c. - 10 A c.c. | 50 |
| CPC1245 | CP-C.1 24/5.0 | Alimentatore 110-240 V c.a./100-350 V c.c. - 5 A c.c. | 50 |
| EI 140 4 | 70007A | Pulsante a comando pneumatico (NC) spina 7 poli | 70 |
| EI 683 3 | 88880A3 | Unità di chiamata a tirante | 72 |
| EI 683 3 | 88880A3 | Placca per pulsante a tirante | 81 |
| EI 713 8 | 70045A3 | Placca antibatterica per tirante | 72 |
| EI 731 0 | 74189A | Modulo per connettore disinseribile a strappo - A Coded | 65 |
| EI 743 5 | 88910N3 | Placca di copertura per sistema con spina a disinserimento automatico | 65 |
| EI 781 5 | 70007B | Pulsante di comando a soffio (NC) spina a 7 poli (NCC) spina DIN | 71 |
| EI 783 1 | 70005BZ | Tubi di ricambio per dispositivo di chiamata pneumatica a soffio (12 pz.) | 71 |
| EI 850 8 | 74199A | Modulo per connettore disinseribile a strappo | 66 |
| EI 851 6 | 88880D3 | Placca di copertura per dispositivo per connettore disinseribile a strappo (74199A) | 66 |
| EI 903 5 | 18971B | Scatola a incasso per cartongesso | 83 |
| EI 989 4 | 72641A2 | Interfaccia per altri sistemi | 78 |
| EI 990 2 | 72641Z1 | Base per 72641A2 | 78 |
| EK 296 1 | 1055-04 | Scatola 60x40 | 82 |
| EK 298 7 | 247115 | Viti autofilettate per 1055-04 | 84 |



Elenco prodotti

Elenco per Tipo

| Tipo | Codice | Descrizione | Pagina |
|---------|-----------------|---|--------|
| 247115 | EK 298 7 | Viti autofilettate per 1055-04 | 84 |
| 1055-04 | EK 296 1 | Scatola 60x40 | 82 |
| 18971B | EI 903 5 | Scatola a incasso per cartongesso | 83 |
| 70005BZ | - | Tubi di ricambio per dispositivo di chiamata pneumatica | 71 |
| 70005BZ | EI 783 1 | Tubi di ricambio per dispositivo di chiamata pneumatica a soffio (12 pz.) | 71 |
| 70007A | EI 140 4 | Pulsante a comando pneumatico (NC) spina 7 poli | 70 |
| 70007B | EI 781 5 | Pulsante di comando a soffio (NC) spina a 7 poli (NCC) spina DIN | 71 |
| 70045A3 | EI 713 8 | Placca antibatterica per tirante | 72 |
| 72590D | 72590D | Modulo elettronico (SEM) | 57 |
| 72590L0 | 2CSH251655R2014 | Rack 19 per 3x SCIP+ | 79 |
| 72590L1 | 72590L1 | Copertura frontale per SEM/SCL (argento) | 57 |
| 72590L2 | 72590L2 | Copertura frontale per SEM/SCL (bianco) | 57 |
| 72590T1 | 72590T1 | Targhetta (argento) | 57 |
| 72590T2 | 72590T2 | Targhetta (bianco) | 57 |
| 72591D | 72591D | Modulo elettronico plus (SEM+) | 57 |
| 72592D | 72592D | Lampada da corridoio (SCL) | 57 |
| 72641A2 | EI 989 4 | Interfaccia per altri sistemi | 78 |
| 72641Z1 | EI 990 2 | Base per 72641A2 | 78 |
| 72642C | 2CSH257995R2011 | Fine linea/amplificatore/derivatore DBUS | 49 |
| 72800A | 2CSH253675R2007 | SCIP+ Centrale di reparto (SMCCV2) | 45 |
| 72800Z1 | 2CSH253685R2014 | Separatori per SEM/SEM+ (5 units) | 80 |
| 72800Z2 | 2CSH254045R2014 | Ricambio cover plastica per SCIP+ | 79 |
| 73090A | 2CSH254095R2001 | Placca antibatterica per pulsante rosso | 63 |
| 73090A | 2CSH254095R2001 | Placca di copertura per interruttore di chiamata con tirante | 72 |
| 73090B | 2CSH254105R2001 | Pulsante presenza/annullo PR1 (verde) | 62 |
| 73090C | 2CSH258245R2001 | Pulsante annullo e chiamata, simple v23 | 70 |
| 73091A | 2CSH240715R2002 | Presa tl magnetica + 7p + 2 pulsanti | 64 |
| 73091B | 2CSH240735R2002 | Presa 7 poli con pulsante chiamata/annullamento | 65 |
| 73091C | 2CSH251605R2001 | Placca R&V Care Unit | 63 |
| 73091E | 2CSH240755R2002 | Placca mod. magnetica rosso/grigio | 64 |
| 73091F | 2CSH240765R2002 | Modulo chiamata magnetico 2 uscite | 64 |
| 73091G | 2CSH240435R2006 | Unità di connessione per Care View IP | 53 |
| 73091H | 2CSH254065R2008 | Audio Switch | 77 |
| 73091I | 2CSH254075R2008 | Placca neutra antibatterica | 77 |
| 73091Z1 | 2CSH254085R2014 | Adattatore revamping BM99 | 81 |
| 74160B1 | 2CSH233705R2003 | Tastiera IP67, 7p (5m) | 67 |
| 74160C1 | 2CSH233715R2003 | Tastiera IP67, 7p (3m) | 67 |
| 74161B1 | 2CSH233725R2003 | Tastiera IP67, A-coded (3m) | 67 |
| 74161B4 | 2CSH233745R2003 | Tastiera IP54, 7p (3m) | 67 |
| 74161B9 | 2CSH240995R2003 | Tast/mult. mag. 2 luci 5mt IP67 | 68 |
| 74162B1 | 2CSH233755R2003 | Tastiera IP54 2 luci, 7p (3m) | 67 |
| 74162C1 | 2CSH233765R2003 | Tastiera IP54 2 luci, 7p (5m) | 67 |
| 74163B1 | 2CSH233775R2003 | Tastiera IP67 2 luci, 7p (3m) | 67 |
| 74163B3 | 2CSH233795R2003 | Tastiera IP67 2 luci, auto-re (3m) | 67 |
| 74163B4 | 2CSH233815R2003 | Tastiera IP67 2 luci, L-code (3m) | 68 |
| 74163B7 | 2CSH233835R2003 | Tastiera IP67 5 comandi, AR (3m) | 68 |
| 74163B9 | 2CSH241005R2003 | Tastiera IP67 2 luci, A-code (3m) | 68 |
| 74163C1 | 2CSH233785R2003 | Tastiera IP67 2 luci, 7p (5m) | 67 |
| 74163C3 | 2CSH233805R2003 | Tastiera IP67 2 luci, auto-re (5m) | 67 |
| 74163C4 | 2CSH233825R2003 | Tastiera IP67 2 luci, L-code (5m) | 68 |
| 74163C7 | 2CSH233845R2003 | Tastiera mag. no luci 3mt IP67 | 68 |



| Tipo | Codice | Descrizione | Pagina |
|------------|-----------------|---|--------|
| 74163C9 | 2CSH241015R2003 | Tastiera IP67 2 luci, A-code (5m) | 68 |
| 74165B3 | 2CSH233855R2003 | Tast/mult. mag. 2 luci 3mt IP67 | 68 |
| 74165B9 | 2CSH241025R2003 | Tast/multifun. mag. 2 luci 3mt IP67 | 69 |
| 74165C9 | 2CSH241035R2003 | Tast/multifun. mag. 2 luci 5mt IP67 | 69 |
| 74170A9 | 2CSH253655R2003 | Tastiera pensile Audio+Display, magnetica | 69 |
| 74189A | EI 731 0 | Modulo per connettore disinseribile a strappo - A Coded | 65 |
| 74199A | EI 850 8 | Modulo per connettore disinseribile a strappo | 66 |
| 74659A1 | 2CSH254125R2005 | Display IP | 58 |
| 74659Z1 | 2CSH254215R2014 | Adattatore per Display IP | 58 |
| 74659Z3 | 2CSH254225R2014 | Kit installazione a soffitto per Display IP | 58 |
| 74659Z4 | 2CSH263655R2014 | Kit montaggio a muro per Display DBUS | 58 |
| 74659Z4 | 2CSH263655R2014 | Kit montaggio a muro per Display DBUS | 83 |
| 74659Z6 | 2CSH263675R2014 | Accessori per Display DBUS (SINF) | 84 |
| 74910D1 | 2CSH253405R2000 | Connettore STIP+ (24 V c.c./Ethern) | 54 |
| 74910D1 | 2CSH253405R2000 | Display di camera (per DBUS) | 62 |
| 74913EJ | 2CSH258075R2013 | Pulsante ANTIVANDALO di chiamata | 76 |
| 74913EJ1 | 2CSH258095R2013 | Pulsante a sfioramento di chiamata | 70 |
| 74913FJ | 2CSH258085R2013 | Pulsante ANTIVANDALO di presenza/annullo | 76 |
| 74913FJ1 | 2CSH258035R2013 | Pulsante a sfioramento di annullo | 70 |
| 74920A1 | 2CSH253695R2000 | Terminale di Camera (SRT) | 53 |
| 74920A1 | 2CSH253695R2000 | Terminale di Camera (SRT) | 61 |
| 74920CJ | 2CSH263755R2014 | Coperchio metallo per Room Terminal (antivandalo) | 76 |
| 74920Z1 | 2CSH253705R2000 | Base di collegameno per SRT e SRD | 53 |
| 74920Z1 | 2CSH253705R2000 | Base di collegameno per SRT e SRD | 61 |
| 74920Z2 | 2CSH253755R2000 | Base di collegameno da parete | 61 |
| 74920Z3 | 2CSH254055R2014 | Adattatore revamping ZT99/ZT95 | 81 |
| 74920ZJ | 2CSH263765R2014 | Pulsante ANTIVANDALO di presenza/annullo | 76 |
| 75659B1 | 2CSH263285R2005 | Display DBUS (SINF) | 58 |
| 79CM307 | 2CSH240525R2000 | Terminale camera Touch 7" (STIP) | 54 |
| 79CM307 | 2CSH240525R2000 | Touch IP, display da 7" | 61 |
| 79CM307.CC | 2CSH254185R2014 | Ricambio cavo Flat per STIP (5pz) | 84 |
| 79CM307Z1 | 2CSH240535R2014 | Connettore STIP (24 V c.c./BUS) | 54 |
| 79CM307Z1 | 2CSH240535R2014 | Connettore STIP (24 V c.c./BUS) | 61 |
| 79CM307Z2 | 2CSH240545R2014 | Connettore STIP+ (PoE) | 54 |
| 79CM307Z2 | 2CSH240545R2014 | Connettore STIP+ (24 V c.c./Ethernet) | 61 |
| 79CM307Z3 | 2CSH240555R2014 | Connettore STIP+ (tutte soluz) | 54 |
| 79CM307Z3 | 2CSH240555R2014 | Connettore STIP+ (PoE) | 61 |
| 79CM307Z4 | 2CSH240565R2014 | Display di camera (per DBUS) | 54 |
| 79CM307Z4 | 2CSH240565R2014 | Connettore STIP+ (tutte soluz.) | 61 |
| 79CM307ZP | 2CSH254175R2014 | Set morsetti con STIP (spare) | 84 |
| 79CM407 | 2CSH240425R2006 | Stazione IP Care View con display da 7" | 53 |
| 79CM407.C | 2CSH263735R2014 | Porta cornetta di ricambio per SCVIP (spare) | 84 |
| 79CM407.CC | 2CSH263745R2014 | Cavo di connessione SCVIP di ricambio (spare) | 84 |
| 79CM407.HS | 2CSH263725R2014 | Cornetta di ricambio SCVIP (spare) | 84 |
| 79CM407Z1 | 2CSH263715R2014 | Supporto da tavolo per SCVIP di ricambio (spare) | 84 |
| 79SW400 | 2CSH254305R2009 | Licenza 100 camere | 47 |
| 79SW401 | 2CSH254315R2009 | Licenza 250 camere | 47 |
| 79SW402 | 2CSH254325R2009 | Licenza 500 camere | 47 |
| 79SW403 | 2CSH254335R2009 | Licenza +500 camere | 47 |
| 79SW410 | 2CSH254345R2009 | Estensione licenza 50 camere | 47 |
| 79SW411 | 2CSH254355R2009 | Estensione licenza 2 canali di richiamata | 47 |



Elenco prodotti

Elenco per Tipo

| Tipo | Codice | Descrizione | Pagina |
|----------|-----------------|---|--------|
| 79SW412 | 2CSH254365R2009 | Estensione licenza 4 canali di richiamata | 47 |
| 79SW413 | 2CSH254375R2009 | Estensione licenza 8 canali di richiamata | 47 |
| 79SW414 | 2CSH254385R2009 | Estensione licenza 16 canali di richiamata | 47 |
| 79SW415 | 2CSH254395R2009 | Estensione licenza supporto enhanced CP95 | 47 |
| 79SW450 | 2CSH254405R2009 | Licenza Care Plan sys interface | 47 |
| 79SW451 | 2CSH254415R2009 | Licenza funzione aggiuntiva TIP (10 unità) | 47 |
| 79SW452 | 2CSH254425R2009 | Licenza funzione aggiuntiva TIP (25 unità) | 47 |
| 79SW453 | 2CSH254435R2009 | Licenza funzione aggiuntiva TIP (+50 unità) | 47 |
| 79SW454 | 2CSH254445R2009 | Licenza funzione aggiuntiva STIP exksa99 (1 unità) | 47 |
| 79SW454 | 2CSH254455R2009 | Licenza funzione aggiuntiva STIP exksa99 (10 unità) | 47 |
| 79SW456 | 2CSH254465R2009 | Licenza estensione WireSTIP/SCVIP(10 unità) | 47 |
| 79SW457 | 2CSH254475R2009 | Licenza estensione WireSTIP/SCVIP(25 unità) | 47 |
| 79SW458 | 2CSH254485R2009 | Licenza SIP telep STIP/SCVIP (10 unità) | 47 |
| 79SW459 | 2CSH254495R2009 | Licenza Dashboard (10 unità) | 47 |
| 79SW460 | 2CSH254505R2009 | Licenza Browser STIP/SCVIP (10 unità) | 47 |
| 79SW461 | 2CSH254515R2009 | Licenza Browser STIP/SCVIP (25 unità) | 47 |
| 79SW462 | 2CSH254525R2009 | Licenza Analysis Tool per funzione aggiuntiva | 47 |
| 79SW463 | 2CSH263685R2009 | SINF Licenza per estensione modalità display (1 dev.) | 47 |
| 79SW470 | 2CSH263695R2009 | Licenza funzioni Duty room per SRT (1 dev.) | 47 |
| 79SW470 | 2CSH263705R2009 | Licenza funzioni Duty room per SRT (10 dev.) | 47 |
| 88160B | 2CSH254115R2014 | Kit installativi | 83 |
| 88880A3 | EI 683 3 | Unità di chiamata a tirante | 72 |
| 88880A3 | EI 683 3 | Placca per pulsante a tirante | 81 |
| 88880A3N | 2CSH240825R2014 | Placca di copertura per unità / cordino di chiamata | 72 |
| 88880C5 | 2CSH240815R2014 | Pulsante di chiamata | 72 |
| 88880D3 | EI 851 6 | Placca di copertura per dispositivo per connettore disinseribile a strappo (74199A) | 66 |
| 88881D3N | 2CSH240885R2014 | Placca per pulsante blu antibatterica | 81 |
| 88881G3N | 2CSH240875R2014 | CareUnit (Puls R/V DBUS) | 63 |
| 88881G3N | 2CSH240875R2014 | Placca per pulsante rosso antibatterica | 81 |
| 88881H3N | 2CSH240915R2014 | Placca antibatterica per pulsante verde | 81 |
| 88881H3N | 2CSH240915R2014 | Placca per pulsante verde antibatterica | 82 |
| 88881J3N | 2CSH240785R2014 | Placca per pulsante rosso 2 fori antibatterica | 82 |
| 88881L3N | 2CSH240795R2014 | Placca per pulsante rosso 1 foro antibatterica | 82 |
| 88881M3N | 2CSH240925R2014 | Placca per pulsante giallo antibatterica | 82 |
| 88882A3N | 2CSH240905R2014 | Placca per pulsanti rosso/verde antibatterica | 82 |
| 88882B3N | 2CSH240935R2014 | Placca per pulsanti giallo/verde antibatterica | 82 |
| 88885A3 | 2CSH240725R2014 | Modulo chiamata magnetico 5 uscite | 64 |
| 88885AC | 2CSH253415R2001 | Pulsante di chiamata grigio/icona rossa 25pz | 65 |
| 88885AC | 2CSH253735R2014 | Set per pulsanti grigi con simbolo rosso (medico) | 79 |
| 88885B3 | 2CSH240745R2014 | Placca mod. chiamata rosso/grigio | 65 |
| 88885B3 | 2CSH240745R2014 | Placca mod. chiamata rosso/grigio | 82 |
| 88885C3 | 2CSH251615R2014 | Cornice singola antibatterica | 63 |
| 88885F3 | 2CSH240775R2014 | Placca per modulo magnetico | 64 |
| 88885G3 | 2CSH240445R2014 | Placca di copertura per Connection Unit per SCVIP | 53 |
| 88885H3 | 2CSH254195R2014 | Placca neutra antibatterica | 49 |
| 88885H3 | 2CSH254195R2014 | Placca per 73091I (SPDIF) | 77 |
| 88885I3 | 2CSH254205R2014 | Interfaccia Audio (SPDIF) | 77 |
| 88894AL1 | 2CSH254265R2014 | Lampada LED, bianca (5pz) | 83 |
| 88894BL1 | 2CSH254275R2014 | Lampada LED, rossa (5pz) | 83 |
| 88894CL1 | 2CSH254285R2014 | Lampada LED, verde (5pz) | 83 |
| 88894DL1 | 2CSH254295R2014 | Lampada LED, gialla (5pz) | 83 |

| Tipo | Codice | Descrizione | Pagina |
|------------------|-----------------|---|--------|
| 88898A | CLSL0007 | Penna ottica di ricambio | 84 |
| 88910N3 | EI 743 5 | Placca di copertura per sistema con spina a disinserimento automatico | 65 |
| 88914A5 | 2CSH240955R2014 | Cornice singola antibatterica | 49 |
| 88914A5 | 2CSH240955R2014 | Cornice singola antibatterica | 54 |
| 88914A5 | 2CSH240955R2014 | Pulsante di chiamata (rosso) | 63 |
| 88914A5 | 2CSH240955R2014 | Cornice singola antibatterica | 65 |
| 88914A5 | 2CSH240955R2014 | Cornice singola antibatterica | 72 |
| 88914A5 | 2CSH240955R2014 | Cornice singola antibatterica | 77 |
| 88914A5 | 2CSH240955R2014 | Cornice singola antibatterica | 80 |
| 88914B5 | 2CSH240965R2014 | Cornice doppia antibatterica | 80 |
| 88914C5 | 2CSH240975R2014 | Cornice tripla antibatterica | 80 |
| 88915A5 | 2CSH254135R2014 | Scatola da muro (1 mod) | 80 |
| 88915B5 | 2CSH254145R2014 | Scatola da muro (2 mod) | 80 |
| 88915C5 | 2CSH254155R2014 | Scatola da muro (3 mod) | 80 |
| 88933A | CLSL0008 | Cavo di collegamento per lavagnetta | 84 |
| 89371C | 2CSH233185R2014 | Relè ad impulsi (1 contatto) per comando luci, 16A | 78 |
| 89371D | 2CSH240375R2015 | Relè elettronico, 1 contatto in scambio | 77 |
| 89373E | 2CSH241135R2014 | Ricambio corda tirante bagno (2m) | 79 |
| 89954R4 | 2CSH240385R2010 | Alimentatore stabilizzato 24 V c.c. (5 A) | 49 |
| 89954R5 | 2CSH240395R2010 | Alimentatore stabilizzato 24 V c.c. (10 A) | 49 |
| AC-144/7-AB | 2CSH258195R2014 | Presa 7 poli serie Chiara - Antibatterica | 66 |
| BUZZ-144-AB | 2CSH258235R2001 | Modulo buzzer&light | 63 |
| CLSD0001 | 72700A1 | Concentratore di zona SMCC | 45 |
| CLSD0002 | 72700B1 | Concentratore di zona SMCC per montaggio in rack | 45 |
| CLSD0004 | 72700D1 | Scheda FBC Phon 95 | 45 |
| CLSL0011 | 2CSH232295S1001 | Cavo Clinos CPR Cca 100 m | 85 |
| CLSL0012 | 2CSH232305S1001 | Cavo Clinos CPR Cca 500 m | 85 |
| CP-C.1 24/10.0 | CPC12410 | Alimentatore 110-240 V c.a./100-350 V c.c. - 10 A c.c. | 50 |
| CP-C.1 24/5.0 | CPC1245 | Alimentatore 110-240 V c.a./100-350 V c.c. - 5 A c.c. | 50 |
| KNXC0004 | 2CSY232255R0004 | Cavo KNX 4 fili CPR Cca 100 m | 85 |
| THLC-3401-B-09 | 2CSH258155R2003 | Tastiera pensile NA, senza luci, 7 PIN, 3 m | 69 |
| THLC-3502-B-05 | 2CSH258165R2003 | Tastiera pensile NA, 1 comando luce 7 PIN, 3 m | 69 |
| THLC-3551-B-C-04 | 2CSH258175R2003 | Tastiera pensile NA, 2 comandi luce, 7 PIN, 3 m | 69 |
| UCH-601-R | 2CSH258205R2014 | Relè ad impulso 1 comando | 78 |
| UCH-701 | 2CSH258215R2014 | Relè elettronico 1 comando | 78 |
| UCH-702 | 2CSH258225R2014 | Relè elettronico 2 comandi | 78 |

Informazioni aggiuntive

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche o di modificare il contenuto del presente documento senza preavviso. Per quanto concerne gli ordini d'acquisto, si applicano le condizioni pattuite. ABB declina qualsiasi responsabilità per eventuali errori o informazioni mancanti nel presente documento.

Ci riserviamo tutti i diritti relativi al presente documento, al soggetto trattato e alle immagini contenute nel documento. È vietata qualsiasi forma di riproduzione, divulgazione a terzi o utilizzo dei contenuti – integrali o parziali – del presente documento senza il consenso scritto di ABB.



—

ABB SACE

Una divisione di ABB S.p.A.

Servizio Clienti ABB SACE

Per ricevere informazioni sui prodotti di Bassa Tensione:

di Bassa Tensione:

Numero Verde 800.55.1166

attivo tutti i giorni da lunedì al sabato dalle ore 9.00 alle ore 19.00.

Per tutte le informazioni legate a ordini di vendita e consegne di prodotti di Bassa Tensione:

Customer Support 02 2415 2415

attivo tutti i giorni

dalle ore 8.00 alle ore 18.00.

Sabato e Domenica

dalle ore 9.00 alle ore 17.00.

abb.it/lowvoltage